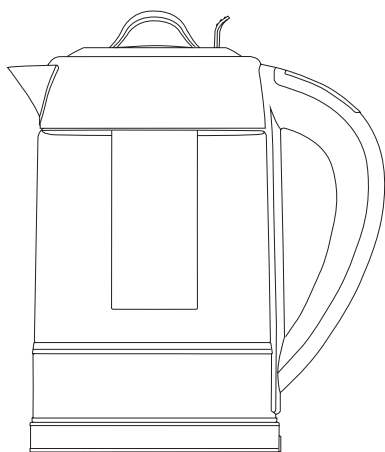


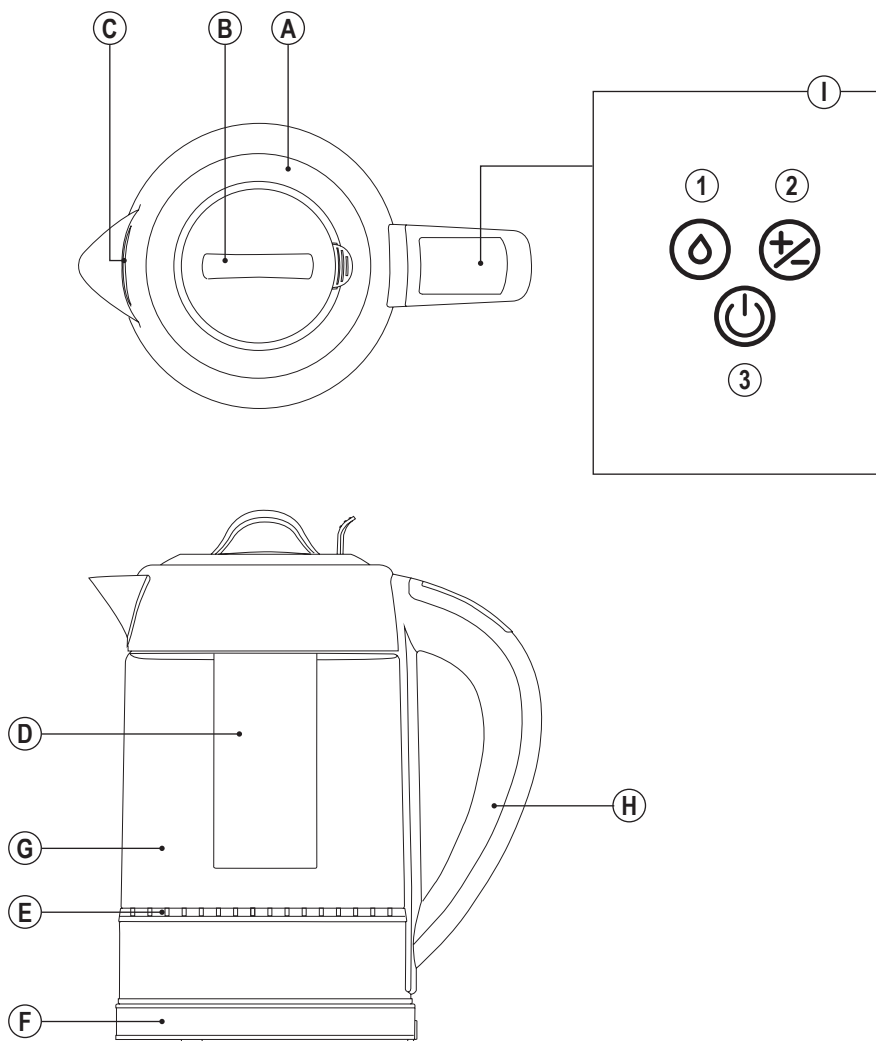


EN.	Instructions for use
FR.	Mode d'emploi
DE.	Gebrauchsanleitung
IT.	Istruzioni per l'uso
ES.	Instrucciones de uso
PT.	Instruções de uso
NL.	Gebruiksaanwijzing
PL.	Instrukcja obsługi
EL.	Οδηγίες χρήσης
UK.	Інструкція з використання
RO.	Instrucțiuni de utilizare
BG.	Инструкция за употреба
CA.	Instruccions d'ús
DA.	Brugsanvisning
NO.	Instruksjoner for bruk
SV.	Användningsinstruktioner
FI.	Käyttöohjeet
TR.	Kullanım için talimatlar
HE.	הוראות לשימוש



BXKE2205E





**KETTLE
BXKE2205E**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with drinking water, as indicated in the cleaning section, before use.
- This appliance must not be immersed in water or any other liquid.
- Avoid spillage on the connector.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- **WARNING:** Misuse of this appliance can lead to potential injury. Care shall be taken during cleaning.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- This appliance is only to be used with the stand provided.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.

- Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.
- The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
- Take care to avoid starting the appliance involuntarily.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

USE AND CARE

- Do not switch the appliance on without water.
- Do not use the appliance if the digital display does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Respect the MAX and MIN levels.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Remove the appliance from its base to refill with water.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- The appliance is only intended for heating water; as a consequence, the appliance should not be used for the cooking or heating of milk.
- The use of bottled mineral water adapted for human consumption is recommended.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Take care when handling recipients containing liquids heated in this appliance as they may boil fiercely.
- CAUTION: Water condensation may appear on the surfaces and objects around this appliance.

DESCRIPTION

- A Jar lid
- B Central lid
- C Filter
- D Tea filter
- E LED light
- F Base
- G Body glass
- H Handle
- I Digital display
 1. Dechlorination button
 2. Temperature button
 3. On/ Off button

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Remove the appliance's protective film.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use
- Before using the product for the first time it is advisable to boil water within, so as to remove all remaining dust and impurities.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with water in the manner described in the cleaning section.

FILLING WITH WATER

- You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- Lift the appliance from its base.
- Open the jar lid.
- Fill the water compartment taking care to observe the MAX and MIN level.
- Close the jar lid.
- Put the appliance back onto its base.

USE

BOILING FUNCTION

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Attach the appliance to its base making sure that it is correctly fitted into place.
- Connect the appliance to the mains.

- Turn the appliance on, by using the on/ off button
- Select the desired temperature by pressing the temperature button. Press repeatedly to change to different temperatures.
- Once the water has reached the desired temperature, the appliance will switch off automatically and beep.

INFUSION FUNCTION

- Remove the central lid and pull of the tea filter
- Fill the filter with the necessary amount of tea you want.

NOTE: The quantity of tea varies according to the desired strength, which may be weak (1 teaspoon of tea*), medium (2 teaspoons of tea*) or strong (3 teaspoons of tea*). It is possible to use teabags after having first removed the cardboard label.

(*) Quantity for 1L of water

- Place the tea filter in its location again.
- Close the central lid.
- Select the temperature appropriate to the tea you are using.

DECHLORINATION FUNCTION

- Turn the appliance on, by using the on/off button.
- Then press the dechlorination button to start this function.
- The appliance starts heating the water.
- When the water is boiling, the appliance makes a beep and maintains this temperature for 15 minutes. After this time, another beep sounds and the appliance stops automatically.

PROGRAMS

- Turn the appliance on, by using the on/off button.
- Then with the temperature button you can chose the main program and the LED light in the main body will shinning.

60°C program: press the button once to start the program. The LED light will shine in green, indicating that the water will heat up to 60°C. Once it reaches this temperature, the LED light will turn off, and the kettle will switch off automatically.

70°C program: press the button twice to start the program. The LED light will shine in blue, indicating that the water will heat up to 70°C. Once it reaches this temperature, the LED light will turn off and the kettle will switch off automatically after a few seconds.

80°C program: press the button three times to start the program. The LED light will shine in yellow, indicating

that the water will heat up to 80°C. Once it reaches this temperature, the LED light will turn off, and the kettle will switch off automatically after a few seconds.

90°C program: press the button four times to start the program. The LED light will shine in purple, indicating that the water will heat up to 90°C. Once it reaches this temperature, the LED light will turn off, and the kettle will switch off automatically after a few seconds.

100°C programme: press the button five times to start the programme or press the dechlorination button. The LED will turn red to indicate that the water is heating up to 100°C. When the water reaches this temperature, the LED will turn off and the kettle will switch off automatically after a few seconds.

KEEP WARM FUNCTION

- To maintain the water at your selected temperature for two hours, follow these steps:
- Press and hold the on/off button for 2 seconds. The on/off button will light up, indicating activation, and the temperature button will also illuminate.
- Press the temperature button to choose between 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, or 100°C.
- Both buttons will remain illuminated, indicating the activation of the keep-warm function.
- The LED light will continue to flash while this function is active.
- Note: If the kettle is removed from the base the keep warm function will no longer be active. To restart this function please follow the above steps again

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance from the mains.
- Put the supply cord back in the supply cord housing.
- Remove the water from the inside of the appliance.
- Clean the appliance.

SUPPLY CORD HOUSING

- This appliance has a supply cord housing situated on its underside.

CARRY HANDLE/S

- This appliance has a handle on the side of the body, which facilitates comfortable transportation

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.

- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- The following pieces can be washed in soapy hot water:
 - Jar lid
 - Central lid
 - Tea filter
 - Filter
- Clean the electrical equipment and the mains connection with a damp cloth and dry. **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Then dry all parts before its assembly and storage.

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the lime scale from the appliance:
 - Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - Every 12 weeks if the water is "hard".
- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BOUILLLOIRE
BXKE2205E**

Cher Client,

Un grand merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Black+Decker.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans ou plus et qu'ils soient supervisés. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec de l'eau potable, comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Des précautions doivent être prises pour éviter tout débordement sur le connecteur.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- **MISE EN GARDE:** Il y a des risques de blessure en cas de mauvaise utilisation de cet appareil. Des précautions doivent être prises lors du nettoyage.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que:
 - cuisine des employés dans

les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
 – fermes;
 – par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
 – environnements de type chambres d'hôtes.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes, plaques de cuisson, cuisinières à gaz, fours ou similaires.
- Prendre les précautions nécessaires pour éviter de mettre en marche involontairement l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

- N'utilisez pas l'appareil si l'affichage numérique ne fonctionne pas.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Respectez les niveaux MAX et MIN.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Retirez l'appareil de son socle pour le remplir d'eau.
- Conservez cet appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou d'un manque d'expérience et de connaissances.
- Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- L'appareil est uniquement destiné à chauffer de l'eau ; par conséquent, il ne doit pas être utilisé pour la cuisson ou le chauffage du lait.
- L'utilisation d'eau minérale en bouteille adaptée à la consommation humaine est recommandée.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez des récipients contenant des liquides chauffés dans cet appareil, car ils peuvent bouillir violemment.
- ATTENTION : De la condensation peut apparaître sur les surfaces et les objets autour de l'appareil.

DESCRIPTION

- A Couvercle de bocal
- B Couvercle central
- C Filtre
- D Filtre à thé
- E Lumière LED
- F Base
- G Verre du corps
- H Poignée
- I Affichage numérique
 1. Bouton de déchloration
 2. Bouton de température
 3. Bouton marche/arrêt

Si le modèle de votre appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès du service d'assistance technique.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne mettez pas l'appareil en marche sans eau.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Retirez le film de protection de l'appareil.
- Veuillez lire attentivement la section "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, il est conseillé de faire bouillir de l'eau à l'intérieur, afin d'éliminer toutes les poussières et impuretés restantes.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les parties qui entreront en contact avec l'eau de la manière décrite dans la section consacrée au nettoyage.

REMPLISSAGE AVEC DE L'EAU

- Vous devez remplir le compartiment à eau avant de mettre l'appareil en marche.
- Soulevez l'appareil de sa base.
- Ouvrez le couvercle du bocal.
- Remplissez le compartiment à eau en veillant à respecter les niveaux MAX et MIN.
- Fermez le couvercle du bocal.
- Remplacez l'appareil sur sa base.

UTILISER

FONCTION D'ÉBULLITION

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Fixez l'appareil sur sa base en veillant à ce qu'il soit correctement mis en place.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Allumez l'appareil en utilisant le bouton marche/arrêt.
- Sélectionnez la température souhaitée en appuyant sur le bouton de température. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer d'une température à l'autre.
- Lorsque l'eau a atteint la température souhaitée, l'appareil s'éteint automatiquement et émet un signal sonore.

FONCTION DE PERFUSION

- Retirez le couvercle central et retirez le filtre à thé.
- Remplissez le filtre avec la quantité de thé nécessaire.

NOTE : La quantité de thé varie en fonction de l'intensité souhaitée, qui peut être faible (1 cuillère à café de thé*), moyenne (2 cuillères à café de thé*) ou forte (3 cuillères à café de thé*). Il est possible d'utiliser les sachets de thé après avoir retiré l'étiquette en carton.

(*) Quantité pour 1L d'eau

- Remplacez le filtre à thé à son emplacement.
- Fermez le couvercle central.

- Sélectionnez la température appropriée au thé que vous utilisez.

FONCTION DE DÉCHLORATION

- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.
- Appuyez ensuite sur le bouton de déchloration pour lancer cette fonction.
- L'appareil commence à chauffer l'eau.
- Lorsque l'eau bout, l'appareil émet un signal sonore et maintient cette température pendant 15 minutes. Passé ce délai, un nouveau signal sonore retentit et l'appareil s'arrête automatiquement.

PROGRAMMES

- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.
- Ensuite, le bouton de température vous permet de choisir le programme principal et la lumière LED du corps principal s'allume.

Programme 60°C : appuyez une fois sur le bouton pour lancer le programme. Le voyant LED s'allume en vert, indiquant que l'eau va chauffer jusqu'à 60°C. Une fois cette température atteinte, la lumière LED s'éteint et la bouilloire s'arrête automatiquement.

Programme 70°C : appuyez deux fois sur le bouton pour lancer le programme. La lumière LED s'allume en bleu, indiquant que l'eau va chauffer jusqu'à 70°C. Une fois cette température atteinte, la lumière LED s'éteint et la bouilloire s'arrête automatiquement après quelques secondes.

Programme 80°C : appuyez trois fois sur le bouton pour lancer le programme. Le voyant lumineux jaune s'allume, indiquant que l'eau va chauffer jusqu'à 80°C. Une fois cette température atteinte, le voyant lumineux s'éteint et la bouilloire s'éteint automatiquement après quelques secondes. Une fois cette température atteinte, la lumière LED s'éteint et la bouilloire s'arrête automatiquement après quelques secondes.

Programme 90°C : appuyez quatre fois sur le bouton pour lancer le programme. La lumière LED s'illumine en violet, indiquant que l'eau va chauffer jusqu'à 90°C. Une fois cette température atteinte, la lumière LED s'éteint et la bouilloire s'éteint automatiquement au bout de quelques secondes. Une fois cette température atteinte, la lumière LED s'éteint et la bouilloire s'arrête automatiquement après quelques secondes.

Programme 100°C : appuyez cinq fois sur la touche pour lancer le programme ou appuyez sur la touche de déchloration. Le voyant devient rouge pour indiquer que

l'eau est en train de chauffer jusqu'à 100°C. Lorsque l'eau atteint cette température, le voyant s'éteint et la bouilloire s'arrête automatiquement après quelques secondes.

FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD

- Pour maintenir l'eau à la température choisie pendant deux heures, procédez comme suit :
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. La touche marche/arrêt s'allume, indiquant l'activation, et la touche de température s'allume également.
- Appuyez sur la touche de température pour choisir entre 60°C, 70°C, 80°C, 90°C ou 100°C.
- Les deux boutons restent allumés, indiquant l'activation de la fonction de maintien au chaud.
- Le voyant lumineux continue de clignoter lorsque cette fonction est active.
- Remarque : Si la bouilloire est retirée de la base, la fonction de maintien au chaud ne sera plus active. Pour redémarrer cette fonction, veuillez suivre à nouveau les étapes ci-dessus.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Remettez le cordon d'alimentation dans son logement.
- Retirez l'eau de l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil.

CORDON D'ALIMENTATION BOÎTIER

- Cet appareil est équipé d'un logement pour le cordon d'alimentation situé sur sa face inférieure.

POIGNÉE(S) DE TRANSPORT

- Cet appareil est doté d'une poignée sur le côté du corps, ce qui facilite le transport.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.
- Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. Si l'appareil ne redémarre pas, demandez une assistance technique agréée.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Les pièces suivantes peuvent être lavées à l'eau chaude savonneuse :

- Couverture de bocal
- Couverture central
- Filtre à thé
- Filtre

- Nettoyez l'équipement électrique et le raccordement au réseau avec un chiffon humide et séchez. NE PAS IMMERGER DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Séchez ensuite toutes les pièces avant de les assembler et de les ranger.

COMMENT TRAITER LES INCRUSTATIONS DE CALCAIRE ?

- Pour éviter ce genre de problème, nous recommandons l'utilisation d'une eau faiblement minéralisée en calcaire ou en magnésium.
- Toutefois, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé ci-dessus, vous devez périodiquement éliminer le calcaire de l'appareil :
 - Toutes les 6 semaines si l'eau est "très dure".
 - Toutes les 12 semaines si l'eau est "dure".
- Un produit anticalcaire spécifique doit être utilisé sur ce type de produit.
- Les solutions maison ne sont pas recommandées pour le décalque de cet appareil, comme l'utilisation de vinaigre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <https://www.blackanddecker.eu/>

**POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU
EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS
D'INSTALLATION:**

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker® Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés. Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts

eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigen Sie alle Teile des Produkts, die mit Trinkwasser in Berührung kommen, wie im Abschnitt "Reinigung" angegeben, bevor Sie es verwenden.
- Dieses Gerät darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Anschluss.
- Die Oberfläche des Heizelements unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme.
- **WARNUNG:** Die falsche Verwendung dieses Geräts kann zu Verletzungen führen. Gehen Sie bei der Reinigung vorsichtig vor.
- Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
- Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in Bauernhöfen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Bed & Breakfast-Umgebungen.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche verwendet und aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, wie Kochplatten, Gasbrenner, Öfen oder ähnliches.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht ungewollt starten.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie das Gerät nicht ohne Wasser ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Digitalanzeige nicht funktioniert.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn Sie es benutzen.
- Beachten Sie die MAX- und MIN-Werte.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie eine Reinigung vornehmen.
- Nehmen Sie das Gerät von seinem Sockel ab, um Wasser nachzufüllen.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht auf, wenn es noch heiß ist.
- Das Gerät ist nur für die Erwärmung von Wasser bestimmt; daher sollte das Gerät nicht zum Kochen oder Erhitzen von Milch verwendet werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von für den menschlichen Verzehr geeignetem Mineralwasser in Flaschen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Gefäßen, die in diesem Gerät erhitze Flüssigkeiten enthalten, da diese heftig kochen können.
- VORSICHT: Auf den Oberflächen und Gegenständen in der Umgebung des Geräts kann sich Kondenswasser bilden.

BESCHREIBUNG

- A Deckel des Gefäßes
- B Zentraler Deckel
- C Filter
- D Teefilter
- E LED-Licht
- F Basis
- G Körper Glas
- H Henkel
- I Digitales Display
 1. Taste für Dechlorierung
 2. Taste Temperatur
 3. Ein/Aus-Taste

Wenn Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Entfernen Sie die Schutzfolie des Geräts.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den Abschnitt "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, ist es ratsam, das Wasser darin abzukochen, um alle Staubreste und Verunreinigungen zu entfernen.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Teile, die mit Wasser in Berührung kommen, wie im Abschnitt Reinigung beschrieben.

FÜLLEN MIT WASSER

- Sie müssen das Wasserfach füllen, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Heben Sie das Gerät von seinem Sockel.
- Öffnen Sie den Deckel des Glases.
- Füllen Sie das Wasserfach und achten Sie dabei auf den MAX- und MIN-Stand.
- Schließen Sie den Deckel des Glases.
- Stellen Sie das Gerät wieder auf seinen Sockel.

VERWENDEN SIE SIEDEFUNKTION

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Befestigen Sie das Gerät auf dem Sockel und vergewissern Sie sich, dass es richtig sitzt.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste ein.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur, indem Sie die Temperaturtaste drücken. Drücken Sie wiederholt, um zu verschiedenen Temperaturen zu wechseln.
- Sobald das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht hat, schaltet sich das Gerät automatisch aus und piept.

INFUSIONSFUNKTION

- Entfernen Sie den mittleren Deckel und ziehen Sie den Teefilter heraus.
- Füllen Sie den Filter mit der gewünschten Menge Tee.

HINWEIS: Die Menge des Tees variiert je nach gewünschter Stärke, die schwach (1 Teelöffel Tee*), mittel (2 Teelöffel Tee*) oder stark (3 Teelöffel Tee*) sein kann.

Sie können die Teebeutel verwenden, nachdem Sie das Kartonetikett entfernt haben.

(*) Menge für 1L Wasser

- Setzen Sie den Teefilter wieder an seinen Platz.
- Schließen Sie den mittleren Deckel.
- Wählen Sie die Temperatur für den Tee, den Sie verwenden.

FUNKTION DER DECHLORIERUNG

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste ein.
- Drücken Sie dann die Entchlorungstaste, um diese Funktion zu starten.
- Das Gerät beginnt, das Wasser zu erhitzen.
- Wenn das Wasser kocht, gibt das Gerät einen Signalton ab und hält diese Temperatur 15 Minuten lang. Nach dieser Zeit ertönt ein weiterer Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

PROGRAMME

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste ein.
- Dann können Sie mit der Temperaturtaste das Hauptprogramm wählen und die LED-Leuchte im Hauptgehäuse leuchtet.

60°C-Programm: Drücken Sie die Taste einmal, um das Programm zu starten. Die LED-Leuchte leuchtet grün und zeigt damit an, dass das Wasser auf 60°C erhitzt wird. Sobald es diese Temperatur erreicht hat, erlischt die LED-Anzeige und der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus.

70°C-Programm: Drücken Sie die Taste zweimal, um das Programm zu starten. Die LED-Leuchte leuchtet blau und zeigt damit an, dass das Wasser auf 70°C erhitzt wird. Sobald es diese Temperatur erreicht hat, erlischt die LED-Leuchte und der Wasserkocher schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

80°C-Programm: Drücken Sie die Taste dreimal, um das Programm zu starten. Die LED-Leuchte leuchtet gelb und zeigt damit an, dass das Wasser auf 80°C erhitzt wird. Sobald es diese Temperatur erreicht hat, erlischt die LED-Anzeige und der Wasserkocher schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

90°C-Programm: Drücken Sie die Taste viermal, um das Programm zu starten. Die LED-Leuchte leuchtet lila und zeigt damit an, dass das Wasser auf 90°C erhitzt wird. Sobald es diese Temperatur erreicht hat, erlischt die LED-Leuchte und der Wasserkocher schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

100°C-Programm: Drücken Sie die Taste fünfmal, um das Programm zu starten, oder drücken Sie die Entchlorungstaste. Die LED leuchtet rot, um anzuzeigen, dass das Wasser auf 100°C erhitzt wird. Wenn das Wasser diese Temperatur erreicht hat, erlischt die LED und der Wasserkocher schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

WARMHALTEFUNKTION

- Um das Wasser zwei Stunden lang auf der von Ihnen gewählten Temperatur zu halten, gehen Sie folgendermaßen vor:
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Ein/Aus-Taste leuchtet auf, um die Aktivierung anzuzeigen, und die Temperaturtaste leuchtet ebenfalls auf.
- Drücken Sie die Temperaturtaste, um zwischen 60°C, 70°C, 80°C, 90°C oder 100°C zu wählen.
- Beide Tasten bleiben beleuchtet und zeigen damit an, dass die Warmhaltefunktion aktiviert ist.
- Die LED-Leuchte blinkt weiter, solange diese Funktion aktiv ist.
- Hinweis: Wenn der Wasserkocher von der Basis entfernt wird, ist die Warmhaltefunktion nicht mehr aktiv. Um diese Funktion wieder zu starten, führen Sie bitte die oben genannten Schritte erneut aus

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Stecken Sie das Netzkabel wieder in das Netzkabelgehäuse.
- Entfernen Sie das Wasser aus dem Inneren des Geräts.
- Reinigen Sie das Gerät.

NETZKABEL GEHÄUSE

- Dieses Gerät verfügt über ein Netzkabelgehäuse an der Unterseite.

TRAGEGRIFF/E

- Dieses Gerät hat einen Griff an der Seite, der den bequemen Transport erleichtert.

THERMISCHER SICHERHEITSSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.
- Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen. Wenn sich das Gerät nicht wieder einschalten lässt, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Die folgenden Stücke können in heißem Seifenwasser gewaschen werden:

- Deckel des Gefäßes
- Zentraler Deckel
- Teefilter
- Filter

- Reinigen Sie das elektrische Gerät und den Netzanschluss mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es ab. NICHT IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT TAUCHEN.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Trocknen Sie dann alle Teile, bevor Sie sie zusammenbauen und lagern.

WIE MAN MIT KALKVERKRUSTUNGEN UMGHEHT

- Um diese Art von Problemen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser mit geringer Kalk- oder Magnesiummineralisierung.
- Wenn es jedoch nicht möglich ist, die oben empfohlene Art von Wasser zu verwenden, sollten Sie das Gerät regelmäßig von Kalkablagerungen befreien:
 - Alle 6 Wochen, wenn das Wasser "sehr hart" ist.
 - Alle 12 Wochen, wenn das Wasser "hart" ist.
- Für diese Art von Produkten sollte ein spezielles Mittel gegen Kalkablagerungen verwendet werden.
- Hausgemachte Lösungen, wie z.B. die Verwendung von Essig, werden für die Entkalkung dieses Geräts nicht empfohlen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Weblink:
<https://www.blackanddecker.eu//>

Sie können auch entsprechende Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu//> herunterladen.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken von The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BOLLITORE
BXKE2205E**

Egregio cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio Black+Decker.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

CONSIGLI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano supervisionati. Tenga l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi.

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Prima dell'uso, pulisca tutte le parti del prodotto che saranno a contatto con l'acqua potabile, come indicato nella sezione sulla pulizia.
- Questo apparecchio non deve essere immerso nell'acqua o in altri liquidi.
- Eviti di versare sul connettore.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- **AVVERTENZA:** l'uso improprio di questo apparecchio può causare potenziali lesioni. Si deve prestare attenzione durante la pulizia.
- Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente potrebbe essere espulsa.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, per evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:
 - aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche;
 - da parte dei clienti di alberghi, motel

e altri ambienti di tipo residenziale; – ambienti di tipo bed and breakfast.

- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non utilizzi l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usi l'apparecchio se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se ha una perdita.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non appoggi l'apparecchio su superfici calde, come piastre di cottura, bruciatori a gas, forni o simili.
- Faccia attenzione a non avviare involontariamente l'apparecchio.
- Non lasci l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.

USO E CURA

- Non accenda l'apparecchio senza acqua.
- Non usi l'apparecchio se il display digitale non funziona.
- Non sposti l'apparecchio mentre è in uso.
- Rispetti i livelli MAX e MIN.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Rimuova l'apparecchio dalla sua base per riempirlo d'acqua.
- Conservi questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o delle persone con problemi fisici, sensoriali

o mentali ridotti o con mancanza di esperienza e conoscenza.

- Non conservi l'apparecchio se è ancora caldo.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento dell'acqua; di conseguenza, non deve essere utilizzato per la cottura o il riscaldamento del latte.
- Si raccomanda l'uso di acqua minerale in bottiglia adatta al consumo umano.
- Non lasci mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
- Non lasci mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. In questo modo risparmia energia e prolunga la vita dell'apparecchio.
- Faccia attenzione quando maneggia recipienti contenenti liquidi riscaldati in questo apparecchio, perché potrebbero bollire violentemente.
- **ATTENZIONE:** sulle superfici e sugli oggetti che circondano l'apparecchio potrebbe formarsi della condensa d'acqua.

DESCRIZIONE

- A Coperchio del vaso
- B Coperchio centrale
- C Filtro
- D Filtro per il tè
- E Luce LED
- F Base
- G Vetro del corpo
- H Maniglia
- I Display digitale
 1. Pulsante di dichiarazione
 2. Pulsante della temperatura
 3. Pulsante On/Off

Se il modello del suo apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente presso il Servizio di Assistenza Tecnica.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Rimuova la pellicola protettiva dell'apparecchio.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente la sezione "Consigli di sicurezza e avvertenze".
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è consigliabile far bollire l'acqua all'interno, in modo da rimuovere tutte le polveri e le impurità rimaste.

- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulisca le parti che entreranno in contatto con l'acqua nel modo descritto nella sezione sulla pulizia.

RIEMPIMENTO CON ACQUA

- Deve riempire lo scomparto dell'acqua prima di accendere l'apparecchio.
- Sollevi l'apparecchio dalla sua base.
- Apra il coperchio del barattolo.
- Riempia lo scomparto dell'acqua facendo attenzione al livello MAX e MIN.
- Chiudere il coperchio del barattolo.
- Rimetta l'apparecchio sulla sua base.

UTILIZZARE

FUNZIONE DI EBOLLIZIONE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Fissi l'apparecchio alla sua base, assicurandosi che sia correttamente inserito in posizione.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando il pulsante di accensione/spengimento.
- Selezioni la temperatura desiderata premendo il pulsante della temperatura. Prema ripetutamente per passare a diverse temperature.
- Una volta che l'acqua ha raggiunto la temperatura desiderata, l'apparecchio si spegnerà automaticamente e emetterà un segnale acustico.

FUNZIONE DI INFUSIONE

- Rimuova il coperchio centrale ed estraiga il filtro del tè.
- Riempia il filtro con la quantità di tè desiderata.

NOTA: la quantità di tè varia a seconda della forza desiderata, che può essere debole (1 cucchiaino di tè*), media (2 cucchiaini di tè*) o forte (3 cucchiaini di tè*). È possibile utilizzare le bustine di tè dopo aver rimosso l'etichetta di cartone.

(*) Quantità per 1 litro d'acqua

- Riposi il filtro del tè nella sua posizione.
- Chiudere il coperchio centrale.
- Selezioni la temperatura adatta al tè che sta utilizzando.

FUNZIONE DI DECLORAZIONE

- Accenda l'apparecchio, utilizzando il pulsante di accensione/spengimento.
- Quindi premere il pulsante di declorazione per avviare questa funzione.

- L'apparecchio inizia a riscaldare l'acqua.
- Quando l'acqua bolle, l'apparecchio emette un segnale acustico e mantiene questa temperatura per 15 minuti. Trascorso questo tempo, viene emesso un altro segnale acustico e l'apparecchio si ferma automaticamente.

PROGRAMMI

- Accenda l'apparecchio, utilizzando il pulsante di accensione/spengimento.
- Poi, con il pulsante della temperatura, può scegliere il programma principale e la luce LED nel corpo principale brillerà.

Programma 60°C: preme una volta il pulsante per avviare il programma. La luce LED si illuminerà di verde, indicando che l'acqua si riscalderà fino a 60°C. Una volta raggiunta questa temperatura, la luce LED si spegnerà e il bollitore si spegnerà automaticamente.

Programma 70°C: preme due volte il pulsante per avviare il programma. La luce LED si illuminerà di blu, indicando che l'acqua si riscalderà fino a 70°C. Una volta raggiunta questa temperatura, la luce LED si spegnerà e il bollitore si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Programma 80°C: preme il pulsante tre volte per avviare il programma. La luce LED si illuminerà di giallo, indicando che l'acqua si riscalderà fino a 80°C. Una volta raggiunta questa temperatura, la luce LED si spegnerà e il bollitore si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Programma 90°C: preme il pulsante quattro volte per avviare il programma. La luce LED si illuminerà di viola, indicando che l'acqua si riscalderà fino a 90°C. Una volta raggiunta questa temperatura, la luce LED si spegnerà e il bollitore si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Programma 100°C: preme il pulsante cinque volte per avviare il programma o preme il pulsante di declorazione. Il LED diventerà rosso per indicare che l'acqua si sta riscaldando a 100°C. Quando l'acqua raggiunge questa temperatura, il LED si spegne e il bollitore si spegne automaticamente dopo alcuni secondi.

FUNZIONE DI MANTENIMENTO IN CALDO

- Per mantenere l'acqua alla temperatura selezionata per due ore, segua questi passaggi:
- Tenga premuto il pulsante on/off per 2 secondi. Il pulsante on/off si illuminerà, indicando l'attivazione, e si illuminerà anche il pulsante della temperatura.
- Premere il pulsante della temperatura per scegliere tra 60°C, 70°C, 80°C, 90°C o 100°C.

- Entrambi i pulsanti rimarranno illuminati, a indicare l'attivazione della funzione di mantenimento del calore.
- La luce del LED continuerà a lampeggiare mentre questa funzione è attiva.
- Nota: se il bollitore viene rimosso dalla base, la funzione di mantenimento in caldo non sarà più attiva. Per riavviare questa funzione, segua nuovamente i passi sopra descritti.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Rimettere il cavo di alimentazione nell'apposito alloggiamento.
- Rimuovere l'acqua dall'interno dell'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio.

CAVO DI ALIMENTAZIONE ALLOGGIAMENTO

- Questo apparecchio è dotato di un alloggiamento per il cavo di alimentazione situato sul lato inferiore.

MANIGLIA/E DI TRASPORTO

- Questo apparecchio è dotato di una maniglia sul lato del corpo, che ne facilita il trasporto.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si spegne e non si riaccende, lo scolleghi dalla rete elettrica e attenda circa 15 minuti prima di ricollegarlo. Se l'apparecchio non si riaccende, si rivolga all'assistenza tecnica autorizzata.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- I seguenti pezzi possono essere lavati in acqua calda e sapone:
 - Coperchio del vaso
 - Coperchio centrale
 - Filtro per il tè
 - Filtro
- Pulire l'apparecchiatura elettrica e il collegamento alla rete con un panno umido e lo asciughi. **NON IMMERGA IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.**
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.

- Quindi asciughi tutte le parti prima di assemblarle e conservarle.

COME AFFRONTARE LE INCROSTAZIONI DI CALCARE

- Per evitare questo tipo di problema, consigliamo di utilizzare acqua a bassa mineralizzazione di calcare o magnesio.
- Tuttavia, se non è possibile utilizzare il tipo di acqua raccomandato sopra, deve rimuovere periodicamente il calcare dall'apparecchio:
 - Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
 - Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".
- Su questo tipo di prodotto è necessario utilizzare un prodotto specifico anticalcare.
- Per la decalcomania di questo apparecchio non sono consigliate soluzioni fatte in casa, come ad esempio l'uso di aceto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della tutela della garanzia legale in conformità alla normativa vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

È possibile trovare quello più vicino accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

È possibile scaricare questo manuale di istruzioni e i relativi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu//>.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign dei prodotti connessi all'energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati. Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**HERVIDORA
BXKE2205E**

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

CONSEJOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con agua de bebida, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
- Este aparato no debe ser sumergido en agua o cualquier otro líquido.
- Evite derrames sobre el conector.
- La superficie de la resistencia está sujeta a calor residual después de su uso.
- **PRECAUCIÓN:** El uso indebido de este aparato puede causar heridas. Es necesario tener cuidado durante la limpieza.
- Si el hervidor está sobrellenado puede ser proyectada agua hirviendo.
- El aparato sólo debe ser usado con el soporte suministrado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y

otros entornos de tipo residencial; - habitaciones de huéspedes.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- No colocar el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
- Tomar las medidas necesarias para evitar la puesta en marcha no intencionada del aparato.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

USO Y MANTENIMIENTO

- No encienda el aparato sin agua.
- No utilice el aparato si la pantalla digital no funciona.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- Respete los niveles MAX y MIN.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Retire el aparato de su base para rellenarlo con agua.

- Guarde este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con problemas físicos, sensoriales o mentales reducidos o con falta de experiencia y conocimientos.
- No guarde el aparato si aún está caliente.
- El aparato sólo está destinado a calentar agua; por consiguiente, no debe utilizarse para cocinar o calentar leche.
- Se recomienda el uso de agua mineral embotellada adaptada al consumo humano.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en uso.
- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- Tenga cuidado al manipular recipientes que contengan líquidos calentados en este aparato, ya que pueden hervir ferozmente.
- PRECAUCIÓN: Puede aparecer condensación de agua en las superficies y objetos alrededor de este aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Tapa de la jarra
- B Tapa central
- C Filtro
- D Filtro de té
- E Luz LED
- F Base
- G Cuerpo de cristal
- H Asa
- I Pantalla digital
 1. Botón de declaración
 2. Botón de temperatura
 3. Botón de encendido/apagado

Si el modelo de su electrodoméstico no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE SU USO

- Retire la película protectora del aparato.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso

- Antes de utilizar el producto por primera vez es aconsejable hervir agua en su interior, para eliminar todos los restos de polvo e impurezas.
- Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con el agua de la forma descrita en la sección de limpieza.

LLENADO CON AGUA

- Debe llenar el compartimento de agua antes de encender el aparato.
- Levante el aparato de su base.
- Abra la tapa de la jarra.
- Llene el compartimento de agua teniendo cuidado de observar el nivel MAX y MIN.
- Cierre la tapa de la jarra.
- Vuelva a colocar el aparato sobre su base.

USO

FUNCIÓN DE EBULLICIÓN

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Fije el aparato a su base asegurándose de que queda correctamente encajado en su sitio.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato, utilizando el botón de encendido/apagado
- Seleccione la temperatura deseada pulsando el botón de temperatura. Pulse repetidamente para cambiar a diferentes temperaturas.
- Una vez que el agua haya alcanzado la temperatura deseada, el aparato se apagará automáticamente y emitirá un pitido.

FUNCIÓN DE INFUSIÓN

- Retire la tapa central y saque el filtro de té
- Llene el filtro con la cantidad necesaria de té que desee.

NOTA: La cantidad de té varía en función de la intensidad deseada, que puede ser débil (1 cucharadita de té*), media (2 cucharaditas de té*) o fuerte (3 cucharaditas de té*). Es posible utilizar las bolsitas de té tras haber retirado previamente la etiqueta de cartón.

(*) Cantidad para 1L de agua

- Vuelva a colocar el filtro de té en su sitio.
- Cierre la tapa central.
- Seleccione la temperatura adecuada para el té que esté utilizando.

FUNCIÓN DE DECLORACIÓN

- Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado.
- A continuación, pulse el botón de decloración para iniciar esta función.
- El aparato empieza a calentar el agua.
- Cuando el agua está hirviendo, el aparato emite un pitido y mantiene esta temperatura durante 15 minutos. Transcurrido este tiempo, suena otro pitido y el aparato se para automáticamente.

PROGRAMAS

- Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado.
- A continuación, con el botón de temperatura puede elegir el programa principal y la luz LED del cuerpo principal brillará.

Programa de 60°C: pulse el botón una vez para iniciar el programa. La luz LED brillará en verde, indicando que el agua se calentará hasta 60°C. Una vez que alcance esta temperatura, la luz LED se apagará y la hervidora se desconectará automáticamente.

Programa a 70°C: pulse dos veces el botón para iniciar el programa. La luz LED brillará en azul, indicando que el agua se calentará hasta 70°C. Una vez que alcance esta temperatura, la luz LED se apagará y la hervidora se desconectará automáticamente al cabo de unos segundos.

Programa 80°C: pulse el botón tres veces para iniciar el programa. La luz LED brillará en amarillo, indicando que el agua se calentará hasta 80°C. Una vez que alcance esta temperatura, la luz LED se apagará y la hervidora se desconectará automáticamente al cabo de unos segundos.

Programa a 90°C: pulse el botón cuatro veces para iniciar el programa. La luz LED brillará en color morado, indicando que el agua se calentará hasta 90°C. Una vez que alcance esta temperatura, la luz LED se apagará y la hervidora se desconectará automáticamente al cabo de unos segundos.

Programa a 100°C: pulse el botón cinco veces para iniciar el programa o pulse el botón de decloración. El LED se iluminará en rojo para indicar que el agua se está calentando hasta alcanzar los 100°C. Cuando el agua alcance esta temperatura, el LED se apagará y el hervidor se desconectará automáticamente al cabo de unos segundos.

FUNCIÓN MANTENER CALIENTE

- Para mantener el agua a la temperatura seleccionada durante dos horas, siga estos pasos:
- Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. El botón de encendido/apagado se iluminará, indicando la activación, y el botón de temperatura también se iluminará.
- Pulse el botón de temperatura para elegir entre 60°C, 70°C, 80°C, 90°C o 100°C.
- Ambos botones permanecerán iluminados, indicando la activación de la función de mantenimiento del calor.
- La luz LED seguirá parpadeando mientras esta función esté activa.
- Nota: Si retira la hervidora de la base, la función de mantenimiento del calor dejará de estar activa. Para reiniciar esta función siga de nuevo los pasos anteriores

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Vuelva a colocar el cable de alimentación en su alojamiento.
- Elimine el agua del interior del aparato.
- Limpie el aparato.

CABLE DE ALIMENTACIÓN VIVIENDA

- Este aparato tiene un alojamiento para el cable de alimentación situado en su parte inferior.

ASA/S DE TRANSPORTE

- Este aparato tiene un asa en el lateral del cuerpo, lo que facilita un transporte cómodo

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento.
- Si el aparato se apaga solo y no vuelve a encenderse, desconéctelo de la red eléctrica y espere unos 15 minutos antes de volver a conectarlo. Si el aparato no vuelve a ponerse en marcha, solicite asistencia técnica autorizada.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Las siguientes piezas pueden lavarse en agua caliente jabonosa:
 - Tapa de la jarra
 - Tapa central

- Filtro de té
- Filtrar

- Limpie el equipo eléctrico y la conexión a la red eléctrica con un paño húmedo y séquelos. **NO LO SUMERJA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.**
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y almacenamiento.

CÓMO TRATAR LAS INCRUSTACIONES DE CAL

- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos el uso de agua con baja mineralización de calcio o magnesio.
- No obstante, si no es posible utilizar el tipo de agua recomendado anteriormente, deberá eliminar periódicamente la cal del aparato:
 - Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
 - Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- En este tipo de productos debe utilizarse un producto antical específico.
- No se recomiendan soluciones caseras en la descalcificación de este aparato, como el uso de vinagre.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.

Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>.

**PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:
ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO**

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CHALEIRA
BXKE2205E**

Caro cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca Black+Decker.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Limpe todas as partes do produto que estarão em contacto com a água potável, como indicado na secção de limpeza, antes de o utilizar.
- Este aparelho não deve ser mergulhado em água ou em qualquer outro líquido.
- Evite derrames no conetor.
- A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após a utilização.
- **AVISO:** A utilização incorrecta deste aparelho pode provocar ferimentos. Deve ter cuidado durante a limpeza.
- Se a chaleira estiver demasiado cheia, pode ser expelida água a ferver.
- Este aparelho só deve ser utilizado com o suporte fornecido.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de lavoura;
 - por clientes em hotéis, motéis e

outros ambientes do tipo residencial; – ambientes do tipo cama e pequeno-almoço.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- O aparelho deve ser utilizado e colocado numa superfície plana e estável.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, tais como placas de cozedura, queimadores a gás, fornos ou similares.
- Tenha cuidado para evitar um arranque involuntário do aparelho.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque eléctrico.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Não ligue o aparelho sem água.
- Não utilize o aparelho se o visor digital não funcionar.
- Não desloque o aparelho durante a sua utilização.
- Respeite os níveis MAX e MIN.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
- Retire o aparelho da sua base para voltar a encher com água.

- Guarde este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos.
- Não guarde o aparelho se este ainda estiver quente.
- O aparelho destina-se apenas a aquecer água; por conseguinte, não deve ser utilizado para cozinhar ou aquecer leite.
- Recomenda-se a utilização de água mineral engarrafada adaptada ao consumo humano.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância quando não estiver a ser utilizado. Desta forma, poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Tenha cuidado ao manusear recipientes que contenham líquidos aquecidos neste aparelho, pois podem entrar em ebulição.
- CUIDADO: Pode aparecer condensação de água nas superfícies e objectos à volta deste aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Tampa do frasco
- B Tampa central
- C Filtro
- D Filtro de chá
- E Luz LED
- F Base
- G Vidro da carroçaria
- H Pega
- I Ecrã digital
 1. Botão de descloração
 2. Botão de temperatura
 3. Botão ligar/desligar

Se o modelo do seu aparelho não dispuser dos acessórios acima descritos, estes podem ser adquiridos separadamente junto do Serviço de Assistência Técnica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Retire a película de proteção do aparelho.
- Leia atentamente a secção “Conselhos e avisos de segurança” antes da primeira utilização
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, é aconselhável ferver água no interior, de modo a remover todo o pó e impurezas remanescentes.

- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as peças que entrarão em contacto com a água da forma descrita na secção de limpeza.

ENCHIMENTO COM ÁGUA

- Deve encher o compartimento de água antes de ligar o aparelho.
- Levante o aparelho da sua base.
- Abra a tampa do frasco.
- Encha o compartimento de água tendo o cuidado de observar o nível MAX e MIN.
- Feche a tampa do frasco.
- Volte a colocar o aparelho na sua base.

UTILIZE

FUNÇÃO DE EBULIÇÃO

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Fixe o aparelho na sua base, certificando-se de que está corretamente encaixado no lugar.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando o botão ligar/desligar
- Seleccione a temperatura pretendida premindo o botão de temperatura. Prima repetidamente para mudar para diferentes temperaturas.
- Quando a água tiver atingido a temperatura desejada, o aparelho desliga-se automaticamente e emite um sinal sonoro.

FUNÇÃO DE INFUSÃO

- Retire a tampa central e puxe o filtro de chá
- Encha o filtro com a quantidade necessária de chá que pretende.

NOTA: A quantidade de chá varia consoante a intensidade desejada, que pode ser fraca (1 colher de chá de chá*), média (2 colheres de chá de chá*) ou forte (3 colheres de chá de chá*). Pode utilizar saquetas de chá depois de ter retirado a etiqueta de cartão.

(*) Quantidade para 1L de água

- Volte a colocar o filtro de chá no seu lugar.
- Feche a tampa central.
- Seleccione a temperatura adequada ao chá que está a utilizar.

FUNÇÃO DE DESCLORAÇÃO

- Ligue o aparelho, utilizando o botão on/off.
- Em seguida, prima o botão de declaração para iniciar esta função.

- O aparelho começa a aquecer a água.
- Quando a água estiver a ferver, o aparelho emite um sinal sonoro e mantém esta temperatura durante 15 minutos. Passado este tempo, ouve um novo sinal sonoro e o aparelho pára automaticamente.

PROGRAMAS

- Ligue o aparelho, utilizando o botão on/off.
- Depois, com o botão de temperatura, pode escolher o programa principal e a luz LED no corpo principal brilhará.

Programa 60°C: prima o botão uma vez para iniciar o programa. A luz LED brilha a verde, indicando que a água vai aquecer até 60°C. Quando atingir esta temperatura, a luz LED apaga-se e o jarro eléctrico desliga-se automaticamente.

Programa 70°C: prima o botão duas vezes para iniciar o programa. O indicador luminoso LED brilha a azul, indicando que a água vai aquecer até 70°C. Quando atingir esta temperatura, a luz LED apaga-se e o jarro eléctrico desliga-se automaticamente após alguns segundos.

Programa 80°C: prima o botão três vezes para iniciar o programa. O indicador luminoso LED brilha a amarelo, indicando que a água vai aquecer até 80°C. Quando atingir esta temperatura, a luz LED apaga-se e o jarro eléctrico desliga-se automaticamente após alguns segundos.

Programa 90°C: prima o botão quatro vezes para iniciar o programa. O indicador luminoso LED brilha a roxo, indicando que a água vai aquecer até 90°C. Quando atingir esta temperatura, a luz LED apaga-se e o jarro eléctrico desliga-se automaticamente após alguns segundos.

Programa 100°C: prima o botão cinco vezes para iniciar o programa ou prima o botão de declaração. O LED fica vermelho para indicar que a água está a aquecer até 100°C. Quando a água atinge esta temperatura, o LED apaga-se e o jarro eléctrico desliga-se automaticamente após alguns segundos.

FUNÇÃO DE MANTER QUENTE

- Para manter a água à temperatura seleccionada durante duas horas, siga estes passos:
- Prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 2 segundos. O botão de ligar/desligar acende-se, indicando a ativação, e o botão de temperatura também se acende.
- Prima o botão de temperatura para escolher entre 60°C, 70°C, 80°C, 90°C ou 100°C.

- Ambos os botões permanecerão iluminados, indicando a ativação da função de manter quente.
- A luz LED continuará a piscar enquanto esta função estiver ativa.
- Nota: Se a chaleira for retirada da base, a função de manter quente deixará de estar ativa. Para reiniciar esta função, siga novamente os passos acima indicados

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Volte a colocar o cabo de alimentação no encaixe do cabo de alimentação.
- Retire a água do interior do aparelho.
- Limpe o aparelho.

CABO DE ALIMENTAÇÃO CORPO

- Este aparelho possui um alojamento para o cabo de alimentação situado na sua parte inferior.

PEGA(S) DE TRANSPORTE

- Este aparelho tem uma pega na parte lateral do corpo, o que facilita o transporte confortável

PROTETOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que protege o aparelho contra o sobreaquecimento.
- Se o aparelho se desligar e não se voltar a ligar, desligue-o da rede eléctrica e aguarde cerca de 15 minutos antes de o voltar a ligar. Se o aparelho não voltar a arrancar, procure uma assistência técnica autorizada.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- As peças seguintes podem ser lavadas em água quente com sabão:
 - Tampa do frasco
 - Tampa central
 - Filtro de chá
 - Filtro
- Limpe o equipamento eléctrico e a ligação à rede com um pano húmido e seque. **NÃO MERGULHE EM ÁGUA OU EM QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.

- Em seguida, seque todas as peças antes da sua montagem e armazenamento.

COMO LIDAR COM AS INCRUSTAÇÕES DE CALCÁRIO

- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos que utilize água com baixa mineralização de calcário ou magnésio.
- No entanto, se não for possível utilizar o tipo de água recomendado acima, deve remover periodicamente o calcário do aparelho:
 - De 6 em 6 semanas se a água for "muito dura".
 - De 12 em 12 semanas se a água for "dura".

- Deve utilizar um produto anti-calcário específico para este tipo de produto.
- Não são recomendadas soluções caseiras para a decalcação deste aparelho, como por exemplo a utilização de vinagre.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal de acordo com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deverá dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Você também pode solicitar informações relacionadas entrando em contato conosco.

Pode descarregar este manual de instruções e as suas atualizações em <https://www.blackanddecker.eu/>

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.

- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de concepção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

Dankzij de technologie, het ontwerp en de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar als ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als ze de gevaren begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en als zij de gevaren begrijpen.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reinig voor gebruik alle onderdelen van het product die in contact komen met drinkwater, zoals aangegeven in het hoofdstuk over reiniging.
- Dit apparaat mag niet in water of een andere vloeistof worden ondergedompeld.
- Voorkom morsen op de connector.
- Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
- **WAARSCHUWING:** Verkeerd gebruik van dit apparaat kan leiden tot mogelijk letsel. Wees voorzichtig tijdens het schoonmaken.
- Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uit komen.
- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden met de bijgeleverde standaard.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en

andere residentiële omgevingen; – bed & breakfast-omgevingen.

- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Het apparaat moet op een vlakke, stabiele ondergrond gebruikt en geplaatst worden.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken, zoals kookplaten, gasbranders, ovens en dergelijke.
- Zorg ervoor dat u het apparaat niet onvrijwillig start.
- Laat het apparaat niet in de regen staan of blootstaan aan vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Zet het apparaat niet aan zonder water.
- Gebruik het apparaat niet als de digitale display niet werkt.
- Verplaats het apparaat niet als het in gebruik is.
- Respecteer de MAX- en MIN-niveaus.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Haal het apparaat uit de basis om het opnieuw met water te vullen.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen en/of personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis.
- Berg het apparaat niet op als het nog heet is.

- Het apparaat is alleen bedoeld voor het verwarmen van water; het apparaat mag dus niet gebruikt worden voor het koken of verwarmen van melk.
- Het gebruik van mineraalwater in flessen dat geschikt is voor menselijke consumptie wordt aanbevolen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in gebruik is.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van recipiënten die vloeistoffen bevatten die in dit apparaat verwarmd worden, omdat ze hevig kunnen koken.
- **WAARSCHUWING:** Er kan watercondensatie verschijnen op de oppervlakken en voorwerpen rondom dit apparaat.

BESCHRIJVING

- A Potdeksel
- B Centraal deksel
- C Filter
- D Thee filter
- E LED-licht
- F Basis
- G Lichaamsglas
- H Handgreep
- I Digitaal display
 1. Dechloroerknop
 2. Temperatuurknop
 3. Aan/uit-knop

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk bij de Technische Hulpdienst worden gekocht.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK

- Verwijder de beschermfolie van het apparaat.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het gedeelte "Veiligheidsadvies en waarschuwingen".
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, is het aan te raden om water binnenin te koken, zodat alle resterende stof en onzuiverheden verwijderd worden.
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, reinigt u de onderdelen die in contact komen met water op de manier die beschreven is in het hoofdstuk over reiniging.

VULLEN MET WATER

- U moet het watercompartiment vullen voordat u het apparaat inschakelt.
- Til het apparaat van de basis.
- Open het deksel van de pot.
- Vul het waterreservoir en let daarbij op het MAX- en MIN-niveau.
- Sluit het deksel van de pot.
- Zet het apparaat terug op zijn basis.

GEBRUIK

KOOKFUNCTIE

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Bevestig het apparaat aan de basis en zorg ervoor dat het goed op zijn plaats zit.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop
- Selecteer de gewenste temperatuur door op de temperatuurknop te drukken. Druk herhaaldelijk om naar verschillende temperaturen over te schakelen.
- Zodra het water de gewenste temperatuur heeft bereikt, zal het apparaat automatisch uitschakelen en een pieptoon laten horen.

INFUUSFUNCTIE

- Verwijder het centrale deksel en trek de theefilter eruit
- Vul het filter met de gewenste hoeveelheid thee.

OPMERKING: De hoeveelheid thee varieert afhankelijk van de gewenste sterkte, die zwak (1 theelepel thee*), medium (2 theelepels thee*) of sterk (3 theelepels thee*) kan zijn. Het is mogelijk om theezakjes te gebruiken nadat u eerst het kartonnen etiket hebt verwijderd.

(*) Hoeveelheid voor 1 liter water

- Plaats het theefilter weer op zijn plaats.
- Sluit het centrale deksel.
- Selecteer de temperatuur die geschikt is voor de thee die u gebruikt.

DECHLORERINGSFUNCTIE

- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop.
- Druk vervolgens op de ontchlooringstoets om deze functie te starten.
- Het apparaat begint het water te verwarmen.
- Wanneer het water kookt, geeft het apparaat een geluidssignaal en houdt het deze temperatuur 15 minuten aan. Na deze tijd klinkt er opnieuw een pieptoon en stopt het apparaat automatisch.

PROGRAMMA'S

- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop.
- Daarna kunt u met de temperatuurknop het hoofdprogramma kiezen en gaat het LED-lampje in de behuizing schijnen.

60°C programma: druk één keer op de knop om het programma te starten. Het LED-lampje zal groen branden om aan te geven dat het water tot 60°C verwarmd zal worden. Zodra het deze temperatuur bereikt, gaat het LED-lampje uit en schakelt de waterkoker automatisch uit.

70°C programma: druk twee keer op de knop om het programma te starten. Het LED-lampje zal blauw oplichten om aan te geven dat het water tot 70°C verwarmd zal worden. Zodra het deze temperatuur bereikt, gaat het LED-lampje uit en schakelt de waterkoker na enkele seconden automatisch uit.

80°C programma: druk drie keer op de knop om het programma te starten. Het LED-lampje zal geel oplichten om aan te geven dat het water tot 80°C verwarmd zal worden. Zodra het deze temperatuur bereikt, gaat het LED-lampje uit en schakelt de waterkoker na enkele seconden automatisch uit.

90°C programma: druk vier keer op de knop om het programma te starten. Het LED-lampje zal paars oplichten om aan te geven dat het water tot 90°C verwarmd zal worden. Zodra het deze temperatuur bereikt, gaat het LED-lampje uit en schakelt de waterkoker na enkele seconden automatisch uit.

100°C programma: druk vijf keer op de knop om het programma te starten of druk op de ontchlooringsknop. De LED wordt rood om aan te geven dat het water tot 100°C verwarmd wordt. Wanneer het water deze temperatuur bereikt, gaat de LED uit en schakelt de waterkoker na enkele seconden automatisch uit.

WARMHOUDFUNCTIE

- Volg deze stappen om het water twee uur lang op de door u gekozen temperatuur te houden:
- Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt. De aan/uit-knop zal oplichten om aan te geven dat hij geactiveerd is, en de temperatuurknop zal ook oplichten.
- Druk op de temperatuurknop om te kiezen tussen 60°C, 70°C, 80°C, 90°C of 100°C.
- Beide knoppen blijven verlicht om aan te geven dat de warmhoudfunctie geactiveerd is.
- Het LED-lampje blijft knipperen terwijl deze functie actief is.

- Opmerking: Als de waterkoker van het voetstuk wordt gehaald, is de warmhoudfunctie niet meer actief. Volg de bovenstaande stappen opnieuw om deze functie opnieuw te starten

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het netsnoer terug in de behuizing van het netsnoer.
- Verwijder het water uit de binnenkant van het apparaat.
- Reinig het apparaat.

VOEDINGSKABEL BEHUIZING

- Dit apparaat heeft een behuizing voor het netsnoer aan de onderkant.

HANDVAT(KEN)

- Dit apparaat heeft een handvat aan de zijkant van het lichaam, waardoor het comfortabel vervoerd kan worden

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt.
- Als het apparaat zichzelf uitschakelt en niet meer inschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 15 minuten voordat u het weer aansluit. Als het apparaat niet opnieuw start, vraag dan bevoegde technische hulp.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- De volgende stukken kunnen in een sopje van heet water worden gewassen:
 - Potdeksel
 - Centraal deksel
 - Thee filter
 - Filter
- Reinig de elektrische apparatuur en de netaansluiting met een vochtige doek en droog ze af. NIET ONDERDOMPELEN IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Droog vervolgens alle onderdelen voordat u ze in elkaar zet en opbergt.

HOE OM TE GAAN MET KALKAANSLAG

- Om dit soort problemen te voorkomen, raden wij het gebruik van water met weinig kalk- of magnesiummineralisatie aan.
- Als het echter niet mogelijk is om het hierboven aanbevolen soort water te gebruiken, moet u de kalk periodiek van het apparaat verwijderen:
 - Elke 6 weken als het water "zeer hard" is.
 - Elke 12 weken als het water "hard" is.
- Op dit soort producten moet een specifiek product tegen kalkaanslag worden gebruikt.
- Zelfgemaakte oplossingen worden niet aanbevolen voor het ontkalken van dit apparaat, zoals het gebruik van azijn.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie in overeenstemming met de huidige wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u naar een van onze officiële technische hulpdiensten gaan.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

U kunt ook gerelateerde informatie opvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu/>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.

- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieregerelateerde producten.

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Olina, 25790, Spain

**CZAJNIK
BXKE2205E**

Szanowny kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki Black+Decker.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze standardy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z

urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z wodą pitną, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w części dotyczącej czyszczenia.
- Tego urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Należy unikać rozlania płynu na złącze.
- Powierzchnia elementu grzejnego jest narażona na ciepło resztkowe po użyciu.
- **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia może prowadzić do potencjalnych obrażeń. Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność.
- W przypadku przepełnienia czajnika może dojść do wyrzucenia wrzącej wody.
- To urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczoną podstawą.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak:

- kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach typu mieszkalnego;
- środowiska typu bed and breakfast.

- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Urządzenie musi być używane i umieszczone na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak płyty kuchenne, palniki gazowe, piekarniki itp.
- Proszę uważać, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Proszę nie pozostawiać urządzenia na deszczu lub w wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Nie włączać urządzenia bez wody.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli wyświetlacz cyfrowy nie działa.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas jego użytkowania.
- Proszę przestrzegać poziomów MAX i MIN.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Proszę zdjąć urządzenie z podstawy, aby uzupełnić wodę.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej, umysłowej lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy.
- Nie przechowywać urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania wody; w związku z tym nie należy go używać do gotowania lub podgrzewania mleka.
- Zaleca się stosowanie butelkowanej wody mineralnej przystosowanej do spożycia przez ludzi.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas jego użytkowania.
- Nigdy nie pozostawiać podłączonego urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczędza to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikami zawierającymi płyny podgrzewane w tym urządzeniu, ponieważ mogą się one gwałtownie zagotować.
- PRZESTROGA: Na powierzchniach i przedmiotach wokół urządzenia może skraplać się woda.

OPIS

- A Pokrywa słoika
- B Pokrywa centralna
- C Filtr
- D Filtr do herbaty
- E Oświetlenie LED
- F Podstawa
- G Szkło korpusu
- H Uchwyt
- I Wyświetlacz cyfrowy
 1. Przycisk odchlorowywania
 2. Przycisk temperatury
 3. Przycisk wł.

Jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je również zakupić oddzielnie w Dziale Pomocy Technicznej.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Usunąć folię ochronną urządzenia.
- Proszę uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem
- Przed pierwszym użyciem produktu zaleca się zagotowanie w nim wody, aby usunąć pozostały pył i zanieczyszczenia.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z wodą, w sposób opisany w części dotyczącej czyszczenia.

NAPEŁNIANIE WODĄ

- Przed napełnieniem urządzenia należy napełnić zbiornik na wodę.
- Proszę podnieść urządzenie z podstawy.
- Otworzyć pokrywę słoika.
- Napełnić zbiornik na wodę, zwracając uwagę na poziom MAX i MIN.
- Zamknąć pokrywę słoika.
- Proszę umieścić urządzenie z powrotem na podstawie.

PROSZĘ UŻYWAĆ

FUNKCJA WRZENIA

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Proszę przymocować urządzenie do podstawy, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowane.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Proszę włączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Wybrać żądaną temperaturę, naciskając przycisk temperatury. Nacisnąć kilkakrotnie, aby zmienić temperaturę.
- Gdy woda osiągnie żądaną temperaturę, urządzenie wyłączy się automatycznie i wyemituje sygnał dźwiękowy.

FUNKCJA INFUZJI

- Proszę zdjąć środkową pokrywę i wyciągnąć filtr do herbaty.
- Proszę napełnić filtr odpowiednią ilością herbaty.

UWAGA: Ilość herbaty różni się w zależności od pożądanej mocy, która może być słaba (1 łyżeczka herbaty*), średnia (2 łyżeczki herbaty*) lub mocna (3 łyżeczki herbaty*).

Można używać torebek po uprzednim usunięciu kartonowej etykiety.

(*) Ilość na 1L wody

- Proszę ponownie umieścić filtr do herbaty na swoim miejscu.
- Zamknąć pokrywę centralną.
- Proszę wybrać temperaturę odpowiednią dla używanej herbaty.

FUNKCJA ODCHLOROWYWANIA

- Proszę włączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Następnie proszę nacisnąć przycisk dechloracji, aby uruchomić tę funkcję.
- Urządzenie rozpocznie podgrzewanie wody.
- Po zagotowaniu wody urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i utrzymuje tę temperaturę przez 15 minut. Po upływie tego czasu rozlegnie się kolejny sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłączy się automatycznie.

PROGRAMY

- Proszę włączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Następnie za pomocą przycisku temperatury można wybrać program główny, a dioda LED w korpusie zacznie świecić.

Program 60°C: proszę nacisnąć przycisk jeden raz, aby uruchomić program. Dioda LED zaświeci się na zielono, wskazując, że woda zostanie podgrzana do 60°C. Po osiągnięciu tej temperatury dioda LED zgaśnie, a czajnik wyłączy się automatycznie.

Program 70°C: proszę nacisnąć przycisk dwukrotnie, aby uruchomić program. Dioda LED będzie świecić na niebiesko, wskazując, że woda zostanie podgrzana do 70°C. Po osiągnięciu tej temperatury dioda LED zgaśnie, a czajnik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

Program 80°C: proszę nacisnąć przycisk trzy razy, aby uruchomić program. Dioda LED zaświeci się na żółto, wskazując, że woda podgrzeje się do 80°C. Po osiągnięciu tej temperatury dioda LED zgaśnie, a czajnik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

Program 90°C: proszę nacisnąć przycisk cztery razy, aby uruchomić program. Dioda LED będzie świecić na fioletowo, wskazując, że woda zostanie podgrzana do 90°C. Po osiągnięciu tej temperatury dioda LED zgaśnie, a czajnik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

Program 100°C: nacisnąć przycisk pięć razy, aby uruchomić program lub nacisnąć przycisk dechloracji. Dioda LED zaświeci się na czerwono, wskazując, że woda jest podgrzewana do 100°C. Gdy woda osiągnie tę temperaturę, dioda LED zgaśnie, a czajnik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

FUNKCJA UTRZYMYWANIA CIEPŁA

- Aby utrzymać wybraną temperaturę wody przez dwie godziny, należy wykonać następujące kroki:
- Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania przez 2 sekundy. Przycisk włączania/wyłączania zaświeci się, wskazując aktywację, a przycisk temperatury również się zaświeci.
- Proszę nacisnąć przycisk temperatury, aby wybrać pomiędzy 60°C, 70°C, 80°C, 90°C lub 100°C.
- Oba przyciski pozostaną podświetlone, wskazując aktywację funkcji utrzymywania ciepła.
- Dioda LED będzie migać, gdy ta funkcja jest aktywna.
- Uwaga: Jeśli czajnik zostanie zdjęty z podstawy, funkcja utrzymywania ciepła nie będzie już aktywna. Aby ponownie uruchomić tę funkcję, proszę ponownie wykonać powyższe kroki

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Włożyć przewód zasilający z powrotem do obudowy przewodu zasilającego.
- Usunąć wodę z wnętrza urządzenia.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

PRZEWÓD ZASILAJĄCY OBUDOWA

- To urządzenie ma obudowę przewodu zasilającego umieszczoną na spodzie.

UCHWYT/-Y DO PRZENOSZENIA

- Urządzenie posiada uchwyt z boku korpusu, który ułatwia wygodny transport

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.
- Jeśli urządzenie wyłączy się i nie włączy ponownie, proszę odłączyć je od zasilania i odczekać około 15 minut przed ponownym podłączeniem. Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie, proszę skorzystać z autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.

- Poniższe elementy można myć w gorącej wodzie z mydłem:

- Pokrywa słoika
- Pokrywa środkowa
- Filtrowy do herbaty
- Filtrowy

- Wyczyścić sprzęt elektryczny i przyłączyć sieciowe wilgotną szmatką i wysuszyć. **PROSZĘ NIE ZANURZAĆ W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH.**

- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.

- Następnie należy wysuszyć wszystkie części przed montażem i przechowywaniem.

JAK RADZIĆ SOBIE Z OSADEM WAPIENNYM?

- Aby zapobiec tego rodzaju problemom, zalecamy stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapnem lub magnezem.
- Jeśli jednak nie jest możliwe stosowanie zalecanego powyżej rodzaju wody, należy okresowo usuwać kamień z urządzenia:
 - Co 6 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".
 - Co 12 tygodni, jeśli woda jest "twarda".

- W przypadku tego rodzaju produktów należy stosować specjalny produkt zapobiegający osadzaniu się kamienia.
- Nie zaleca się stosowania domowych środków do usuwania kamienia z tego urządzenia, takich jak ocet.

SERWIS

- Jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt ten jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby wyegzekwować swoje prawa lub interesy, należy skontaktować się z jednym z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Najbliższy można znaleźć, korzystając z następującego łącza internetowego: <https://www.blackanddecker.eu/>

Możesz również poprosić o powiązane informacje, kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu/>.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και υπό επίβλεψη. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με

τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει⁵

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη του προϊόντος που θα έρθουν σε επαφή με το πόσιμο νερό, όπως υποδεικνύεται στην ενότητα “Καθαρισμός”, πριν από τη χρήση.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Αποφύγετε τη διαρροή στο συνδετήρα.
- Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η κακή χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό τραυματισμό. Κατά τον καθαρισμό πρέπει να δίνεται προσοχή.
- Εάν ο βραστήρας είναι υπερπλήρης, μπορεί να εκτοξευτεί βραστό νερό.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την παρεχόμενη βάση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - αγροτικές κατοικίες,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα,
 - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φως της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης ή εάν έχει διαρροή.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτές επιφάνειες, όπως πλάκες μαγειρέματος, καυστήρες αερίου, φούρνους ή παρόμοια.
- Προσέξτε να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η ψηφιακή οθόνη δεν λειτουργεί.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Σεβαστείτε τα επίπεδα MAX και MIN.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση της για να την γεμίσετε με νερό.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή μακριά από παιδιά ή/και άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή μειωμένη νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή αν είναι ακόμα ζεστή.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για τη θέρμανση νερού- κατά συνέπεια, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το μαγείρεμα ή τη θέρμανση γάλακτος.
- Συνιστάται η χρήση εμφιαλωμένου μεταλλικού νερού προσαρμοσμένου για ανθρώπινη κατανάλωση.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επιτήρηση αν δεν χρησιμοποιείται. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε δοχεία που περιέχουν υγρά που θερμαίνονται σε αυτή τη συσκευή, καθώς μπορεί να βράσουν έντονα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορεί να εμφανιστεί συμπύκνωση νερού στις επιφάνειες και τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Καπάκι βάζου
 - B Κεντρικό καπάκι
 - C Φίλτρο
 - D Φίλτρο τσαγιού
 - E Φως LED
 - F Βάση
 - G Γυαλί σώματος
 - H Λαβή
 - I Ψηφιακή οθόνη
1. Κουμπί αποχλωρίωσης
 2. Κουμπί θερμοκρασίας
 3. Κουμπί On/ Off

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορείτε επίσης να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη της συσκευής.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα “Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις” πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, συνιστάται να βράσετε το νερό μέσα στο προϊόν, ώστε να απομακρυνθεί όλη η εναπομείνασα σκόνη και οι ακαθαρσίες.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με το νερό με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα “Καθαρισμός”.

ΠΛΗΡΩΣΗ ΜΕ ΝΕΡΟ

- Πρέπει να γεμίσετε τη θήκη νερού πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Σηκώστε τη συσκευή από τη βάση της.
- Ανοίξε το καπάκι του βάζου.
- Γεμίστε το διαμέρισμα νερού, προσέχοντας να τηρείτε τη στάθμη MAX και MIN.
- Κλείστε το καπάκι του βάζου.
- Τοποθετήστε τη συσκευή ξανά στη βάση της.

ΧΡΗΣΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΡΑΣΜΟΥ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση της και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά στη θέση της.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας το κουμπί θερμοκρασίας. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε σε διαφορετικές θερμοκρασίες.
- Μόλις το νερό φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ηχήσει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΓΧΥΣΗΣ

- Αφαιρέστε το κεντρικό καπάκι και βγάλτε το φίλτρο τσαγιού.
- Γεμίστε το φίλτρο με την απαραίτητη ποσότητα τσαγιού που θέλετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ποσότητα του τσαγιού ποικίλλει ανάλογα με την επιθυμητή ισχύ, η οποία μπορεί να είναι ασθενής (1 κουταλάκι του τσαγιού*), μέτρια (2 κουταλάκια του τσαγιού*) ή ισχυρή (3 κουταλάκια του τσαγιού*). Είναι δυνατή η χρήση των φακελίσκων τσαγιού αφού πρώτα αφαιρεθεί η χαρτονένια ετικέτα.

(*) Ποσότητα για 1L νερού

- Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο τσαγιού στη θέση του.
- Κλείστε το κεντρικό καπάκι.
- Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για το τσάι που χρησιμοποιείτε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΧΛΩΡΙΩΣΗΣ

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί αποχλωρίωσης για να ξεκινήσει αυτή η λειτουργία.
- Η συσκευή αρχίζει να θερμαίνει το νερό.
- Όταν το νερό βράζει, η συσκευή κάνει ένα ηχητικό σήμα και διατηρεί αυτή τη θερμοκρασία για 15 λεπτά. Μετά το πέρας αυτού του χρόνου, ακούγεται ένα ακόμη ηχητικό σήμα και η συσκευή σταματά αυτόματα.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Στη συνέχεια, με το κουμπί θερμοκρασίας μπορείτε να επιλέξετε το κύριο πρόγραμμα και η λυχνία LED στο κύριο σώμα θα λάμψει.

Πρόγραμμα 60°C: πατήστε το κουμπί μία φορά για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η λυχνία LED θα λάμψει με πράσινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το νερό θα θερμανθεί στους 60°C. Μόλις φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, η λυχνία LED θα σβήσει και ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Πρόγραμμα 70°C: πατήστε το κουμπί δύο φορές για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η λυχνία LED θα λάμψει με κίτρινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το νερό θα θερμανθεί στους 70°C. Μόλις φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, η λυχνία LED θα σβήσει και ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Πρόγραμμα 80°C: πατήστε το κουμπί τρεις φορές για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η λυχνία LED θα λάμψει με κόκκινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το νερό θα θερμανθεί στους 80°C. Μόλις φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, η λυχνία LED θα σβήσει και ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Πρόγραμμα 90°C: πατήστε το κουμπί τέσσερις φορές για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η λυχνία LED θα λάμψει με μωβ χρώμα, υποδεικνύοντας ότι το νερό θα θερμανθεί στους 90°C. Μόλις φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, η λυχνία LED θα σβήσει και ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Πρόγραμμα 100°C: Πατήστε το κουμπί πέντε φορές για να ξεκινήσει το πρόγραμμα ή πατήστε το κουμπί αποχλωρίωσης. Η λυχνία LED θα γίνει κόκκινη για να υποδείξει ότι το νερό θερμαίνεται στους 100°C. Όταν το νερό φτάσει σε αυτή τη θερμοκρασία, η λυχνία LED θα σβήσει και ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΖΕΣΤΟΥ ΧΩΡΟΥ

- Για να διατηρήσετε το νερό στην επιλεγμένη θερμοκρασία για δύο ώρες, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off για 2 δευτερόλεπτα. Το κουμπί on/off θα ανάψει, υποδεικνύοντας την ενεργοποίηση, και το κουμπί θερμοκρασίας θα ανάψει επίσης.
- Πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας για να επιλέξετε μεταξύ 60°C, 70°C, 80°C, 90°C ή 100°C.
- Και τα δύο κουμπιά θα παραμείνουν αναμμένα, υποδεικνύοντας την ενεργοποίηση της λειτουργίας keep-warm.
- Η λυχνία LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει όσο είναι ενεργή αυτή η λειτουργία.
- Σημείωση: Εάν ο βραστήρας αφαιρεθεί από τη βάση, η λειτουργία keep warm δεν θα είναι πλέον ενεργή. Για να επανεκκινήσετε αυτή τη λειτουργία, ακολουθήστε ξανά τα παραπάνω βήματα.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας πίσω στο περίβλημα του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Αφαιρέστε το νερό από το εσωτερικό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΕΓΑΣΗ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει ένα περίβλημα καλωδίου τροφοδοσίας που βρίσκεται στην κάτω πλευρά της.

ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ/ΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει λαβή στο πλάι του σώματος, η οποία διευκολύνει την άνετη μεταφορά της.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.

- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί μόνη της και δεν ενεργοποιηθεί ξανά, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και περιμένετε περίπου 15 λεπτά πριν την επανασυνδέσετε. Εάν η συσκευή δεν εκκινήσει ξανά, ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Τα παρακάτω κομμάτια μπορούν να πλυθούν με ζεστό νερό με σαπουνάδα:
 - Καπάκι βάζου
 - Κεντρικό καπάκι
 - Φίλτρο τσαγιού
 - Φίλτρο
- Καθαρίστε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό και τη σύνδεση δικτύου με ένα υγρό πανί και στεγνώστε το. ΜΗΝ ΤΟ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΥΓΡΟ.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Στη συνέχεια, στεγνώστε όλα τα μέρη πριν από τη συναρμολόγηση και την αποθήκευση.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΚΑΘΙΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ

- Για την αποφυγή τέτοιου είδους προβλημάτων, συνιστούμε τη χρήση νερού με χαμηλή ανοργανοποίηση ασβέστη ή μαγνησίου.
- Ωστόσο, εάν δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιήσετε το είδος του νερού που συνιστάται παραπάνω, θα πρέπει να αφαιρείτε περιοδικά τα άλατα από τη συσκευή:
 - Κάθε 6 εβδομάδες εάν το νερό είναι "πολύ σκληρό".
 - Κάθε 12 εβδομάδες εάν το νερό είναι "σκληρό".

- Σε αυτό το είδος προϊόντος πρέπει να χρησιμοποιείται ειδικό προϊόν κατά της αλάτων.
- Δεν συνιστώνται αυτοσχέδια διαλύματα για την αποχρωματισμό αυτής της συσκευής, όπως η χρήση ξιδιού.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να

επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

τα δικαιώματα διατηρούνται. Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό απολαμβάνει την αναγνώριση και την προστασία της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu//>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu//>.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα

ЕЛЕКТРОЧАЙНИК

ВХКЕ2205Е

Шановний клієнте!

Дякуємо за вибір приладу торгової марки BLACK+DECKER.

Він виготовлений за сучасними технологіями, має вдосконалений дизайн і перевершує найвимогливіші стандарти якості, що гарантує повну відповідність вашим потребам та тривалий термін експлуатації.

ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед увімкненням приладу уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання. Недотримання цих вказівок може призвести до нещасного випадку.
- Цей прилад можуть використовувати особи, які не звикли до його використання, інваліди або діти від 8 років і старше, якщо вони пройшли нагляд або інструктаж щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Уборка та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми, якщо їм не більше 8 років і вони не знаходяться під наглядом. Зберігайте прилад і його шнур в недоступному для дітей віці до 8 років.
- Цей прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи з недостатнім досвідом

або знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані про безпечне використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.

- Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не грали з приладом.
- Перед використанням очистіть усі частини виробу, які будуть контактувати з водою, як вказано в розділі "Очищення".
- Цей прилад не можна занурювати у воду або будь-яку іншу рідину.
- Уникайте потрапляння рідини на роз'єм.
- Поверхня нагрівального елемента після використання залишається гарячою.
- УВАГА: Неправильне використання цього приладу може призвести до можливих травм. Будьте обережні під час чищення.
- Якщо чайник переповнений, можливий викид кип'ятку.
- Цей прилад можна використовувати тільки з наданою підставкою.
- Якщо живильний шнур пошкоджено, для запобігання небезпеці його повинен замінити виробник, фахівець з технічного обслуговування або інший кваліфікований спеціаліст.

- Цей прилад призначений для використання в побутових та подібних умовах, таких як:
 - кухонні приміщення для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
 - фермерські будинки;
 - клієнтами у готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - приміщення типу "ліжко та сніданок".

- Перед увімкненням приладу в мережу переконайтеся, що напруга, вказана на таблиці з технічними характеристиками, відповідає напрузі мережі.
- Підключіть прилад до мережевої розетки номінального потужністю не менше 10 ампер.
- Вилка живлення повинна підходити до розетки. Не дозволяється вносити зміни у вилку мережевого шнура. Не дозволяється використовувати перехідники для розетки.
- Не допускається використовувати електроприлад пошкодженим шнуром або вилокю живлення.
- Не тягніть за шнур живлення. Забороняється використовувати матеріали живлення, щоб підняти або переносити електроприлад, виймати вилку з розетки, потягнувши за шнур.
- Не намотуйте мережевий шнур на прилад.
- Перевіряйте стан шнура живлення. Пошкоджений або заплутаний шнур може стати причиною ураження електричним струмом.
- При будь-якому пошкодженні поверхні електроприладу негайно вимкніть його від мережі щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не допускається використовувати прилад після падіння на підлогу, якщо на ньому є видимі сліди пошкоджень або протікання.
- Не торкайтеся вилки вологими руками.
- Прилад необхідно використовувати та розміщувати на рівній стійкій поверхні.
- Не розміщуйте прилад на гарячих поверхнях, таких як плити, газові конфорки, духовки чи подібні.
- Подбайте про те, щоб прилад не було увімкнено випадково.
- Не залишайте прилад під дощем або у вологому місці. Якщо в прилад потрапить вода, це може призвести до ураження електричним струмом.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД

- Не вмикайте прилад без води.
- Не допускається використовувати електроприлад з несправним вимикачем живлення.
- Не переміщайте прилад під час використання.
- Дотримуйтеся рівнів MAX і MIN.
- Відключайте прилад від мережі, коли він не використовується, а також перед виконанням будь-яких робіт з очищення.
- Зніміть прилад із основи, щоб долити воду.
- Зберігайте цей прилад у місці, недоступному для дітей та/або осіб з фізичними, сенсорними чи розумовими обмеженнями або з недостатнім досвідом і знаннями.
- Не зберігайте і не переміщуйте прилад, якщо він ще гарячий.
- Прилад призначений лише для підігріву води. Тому не слід використовувати прилад для приготування або підігріву молока.
- Рекомендується використовувати бутильовану мінеральну воду, адаптовану для споживання людиною.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання.
- Ніколи не залишайте прилад підключеним до електромережі, якщо він не використовується. Це допоможе заощаджувати енергію та подовжить термін служби приладу.
- Дотримуйтеся обережності при поводженні з ємностями, що містять рідини, нагріті в даному приладі, оскільки вони можуть сильно закипати.
- УВАГА: Конденсація вологи може з'являтися на поверхні та предметах, що знаходяться поруч з приладом.

ОПИС

- A Кришка ємності
- B Центральна кришка
- C Фільтр
- D Чайний фільтр
- E Світлодіодне підсвічування
- F Основа
- G Скляний корпус
- H Ручка для перенесення
- I Цифровий дисплей
 1. Кнопка дехлорування
 2. Кнопка температури
 3. Кнопка ввімкнення/вимкнення

Якщо модель вашого приладу не має описаних вище приналежностей, їх можна придбати окремо в службі технічної підтримки.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ:

- Зніміть захисну плівку з приладу.
- Перед першим використанням уважно прочитайте розділ "Поради з безпеки та застереження".
- розділ "Поради з безпеки та застереження".
- Перед першим використанням рекомендується закип'ятити в ньому воду, щоб видалити залишковий пил та забруднення.
- Перед першим використанням приладу очистіть частини, які будуть контактувати з водою, відповідно до інструкцій, наведених у розділі "Очищення".

ЗАПОВНЕННЯ ВОДОЮ

- Перед увімкненням приладу необхідно заповнити резервуар для води.
- Зніміть прилад з його основи.
- Відкрийте кришку ємності.
- Наповніть резервуар для води, дотримуючись позначок рівня MAX і MIN.
- Закрийте кришку ємності.
- Поставте прилад назад на основу.

ВИКОРИСТАННЯ:

ФУНКЦІЯ КИП'ЯТІННЯ

- Повністю витягніть шнур живлення перед тим, як підключити його до мережі.
- Закріпіть прилад на основі, переконавшись, що він правильно встановлений на місце.
- Підключіть прилад до електромережі.
- Увімкніть прилад за допомогою кнопки ввімкнення/вимкнення.
- Виберіть потрібну температуру, натиснувши кнопку температури. Натискайте кілька разів для переходу до інших температур.
- Коли вода досягне бажаної температури, прилад автоматично вимкнеться і подасть звуковий сигнал.

ФУНКЦІЯ НАСТОЮВАННЯ

- Зніміть центральну кришку та витягніть чайний фільтр.
- Наповніть фільтр необхідною кількістю чаю.

ПРИМІТКА: Кількість чаю залежить від бажаної міцності, яка може бути слабкою (1 чайна ложка чаю*), середньою (2 чайні ложки чаю*) або міцною

(3 чайні ложки чаю*). Також можна використовувати чай у пакетиках, попередньо знявши картонну етикетку.

(*) Кількість зазначено для 1 л води.

- Знову встановіть чайний фільтр на своє місце.
- Закрийте центральну кришку.
- Оберіть температуру, що відповідає використовуваному виду чаю.

ФУНКЦІЯ ДЕХЛОРУВАННЯ

- Увімкніть прилад, використовуючи кнопку ввімкнення/вимкнення.
- Натисніть кнопку дехлорування, щоб активувати цю функцію.
- Прилад розпочне нагрівання води.
- Коли вода закипить, прилад подасть звуковий сигнал і підтримуватиме цю температуру протягом 15 хвилин. Після завершення цього часу пролунає ще один звуковий сигнал, і прилад автоматично вимкнеться.

ПРОГРАМИ

- Увімкніть прилад за допомогою кнопки ввімкнення/вимкнення.
- Використовуючи кнопку температури, виберіть потрібну програму, після чого світлодіодна лампочка на основному корпусі засвітиться.

Програма 60°C: Натисніть кнопку один раз, щоб активувати програму. Світлодіодний індикатор загориться зеленим кольором, вказуючи, що вода нагрівається до 60°C. Після досягнення цієї температури світлодіодний індикатор загасне, а чайник автоматично вимкнеться.

Програма 70°C: Натисніть кнопку двічі, щоб активувати програму. Світлодіодний індикатор загориться синім кольором, вказуючи, що вода нагрівається до 70°C. Після досягнення цієї температури світлодіодний індикатор загасне, а чайник автоматично вимкнеться через кілька секунд.

Програма 80°C: Натисніть кнопку тричі, щоб активувати програму. Світлодіодний індикатор загориться жовтим кольором, вказуючи, що вода нагрівається до 80°C. Після досягнення цієї температури світлодіодний індикатор загасне, а чайник автоматично вимкнеться через кілька секунд.

Програма 90°C: Натисніть кнопку чотири рази, щоб активувати програму. Світлодіодний індикатор загориться фіолетовим кольором, вказуючи, що вода нагрівається до 90°C. Після досягнення цієї температури світлодіодний індикатор згасне, а чайник автоматично вимкнеться через кілька секунд.

Програма 100°C: Натисніть кнопку п'ять разів, щоб активувати програму, або натисніть кнопку дехлорування. Світлодіодний індикатор загориться червоним кольором, вказуючи, що вода нагрівається до 100°C. Після досягнення цієї температури світлодіодний індикатор згасне, а чайник автоматично вимкнеться через кілька секунд.

ФУНКЦІЯ ПІДТИМКИ ТЕПЛА

• Для підтримки обраної температури води протягом двох годин:

• Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 2 секунд. Кнопка ввімкнення/вимкнення загориться, вказуючи на активацію, і кнопка температури також загориться.

• Натисніть кнопку температури, щоб вибрати між 60°C, 70°C, 80°C, 90°C або 100°C.

• Обидві кнопки залишатимуться підсвіченими, вказуючи на активацію функції підтримки тепла.

• Світлодіодний індикатор буде продовжувати мигати, поки ця функція активна.

• Примітка: Якщо чайник знятий з бази, функція підтримки тепла більше не буде активна. Щоб знову увімкнути цю функцію, будь ласка, виконайте описані вище дії.

ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ:

- Відключіть пристрій від електромережі.
- Помістіть шнур живлення назад у корпус для зберігання шнура живлення.
- Видаліть воду з внутрішньої частини приладу.
- Очистіть прилад.

ВІДСІК ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ШНУРА ЖИВЛЕННЯ

• Цей прилад має відсік для мережевого шнура, розташований на нижній стороні частини приладу.

РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНЕСЕННЯ

• Цей прилад оснащений ручкою на боковій стороні корпусу, що полегшує його зручне транспортування.

ТЕРМОЗАХИСТ ТА БЕЗПЕКА

- Прилад оснащений захисним пристроєм, який захищає його від перегріву.
- Якщо прилад самостійно вимикається і не вмикається знову, відключіть його від електромережі та почекайте приблизно 15 хвилин перед повторним підключенням. Якщо прилад не включається, зверніться за кваліфікованою технічною підтримкою.

ОЧИЩЕННЯ

- Відключіть прилад від електромережі після використання, щоб він охолов перед очищенням.
- Наступні частини можна мити в мильній гарячій воді:

- Кришка ємності
- Центральна кришка
- Чайний фільтр
- Фільтр

• Очистіть електрообладнання та мережеве підключення вологим тканинним матеріалом і витріть насухо.

НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У ВОДУ ТА ІНШІ РІДИНИ.

- Не використовуйте для очищення приладу розчинники, засоби з кислотним або лужним рН, такі як відбілювач, або абразивні засоби.
- Потім висушіть усі деталі перед їх збиранням та зберіганням.

ЯК БОРОТИСЯ З ВАПНЯНИМИ ВІДКЛАДЕННЯМИ

- Для запобігання таких проблем рекомендується використовувати воду з низьким вмістом мінералів, таких як вапно або магній.
- Однак, якщо немає можливості використовувати таку воду, необхідно періодично очищати прилад від накипу:
 - Кожні 6 тижнів, якщо вода "дуже жорстка".
 - Кожні 12 тижнів, якщо вода "жорстка".
- Для цих цілей слід використовувати спеціальний засіб проти накипу.
- Для видалення накипу з цього приладу не рекомендується використовувати домашні розчини, такі як оцет.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

• Будь-яке неправильне використання або неналежне дотримання інструкцій з експлуатації робить гарантію та відповідальність виробника недійсними.

НЕСПРАВНОСТІ ТА РЕМОНТ

У разі виникнення проблем зверніться до авторизованої служби технічної підтримки. Не намагайтеся розбирати або ремонтувати прилад без сторонньої допомоги, оскільки це може бути небезпечно.

ГАРАНТІЯ ТА ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА

Цей продукт захищений юридичною гарантією відповідно до чинного законодавства. Для забезпечення ваших прав та інтересів ви повинні звернутися до будь-якої з наших офіційних служб технічної підтримки клієнтів.

Ви можете знайти найближчу з них, перейшовши за наступним посиланням: <https://www.blackanddecker.eu/>.

• Також ви можете запросити відповідну інформацію, зв'язавшись з нами.

Цей посібник з експлуатації та його оновлення можна завантажити за адресою: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Для виробів у версії ЄС та/або якщо цього вимагає законодавство у вашій країні:

Екологія та вторинне використання

- Матеріали, з яких складається упаковка цього приладу, входять до системи збору, класифікації та переробки. Якщо ви хочете їх утилізувати, використовуйте відповідні громадські контейнери для кожного типу матеріалів.
- У виробі немає речовин у концентраціях, що вважаються шкідливими для навколишнього середовища.



Цей знак означає, що після закінчення терміну служби для утилізації електроприладу потрібно віднести його в пункт збору електричних та електронних відходів (WEEE).

Цей прилад відповідає Директивам ЄС 2014/35/EU щодо низької напруги, 2014/30/EU щодо електромагнітної сумісності, 2011/65/EU щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні та 2009/125/ЄС щодо вимог екодизайну для продуктів, пов'язаних з енергоспоживанням.

Black & Decker® та BLACK+DECKER™, а також логотипи Black & Decker® і BLACK+DECKER™ є зареєстрованими торговими марками компанії The Black & Decker® Corporation і використовуються за ліцензією. Усі права захищені. Імпортується та розповсюджується компанією ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain.

KETTLE
BXKE2205E

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și datorită faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată de viață lungă a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, dacă aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Țineți aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Curățați toate părțile produsului care vor intra în contact cu apa potabilă, așa cum este indicat în secțiunea de curățare, înainte de utilizare.
- Acest aparat nu trebuie să fie scufundat în apă sau în orice alt lichid.
- Evitați vărsarea pe conector.
- Suprafața elementului de încălzire este supusă unei călduri reziduale după utilizare.
- AVERTISMENT: Utilizarea necorespunzătoare a acestui aparat poate duce la posibile răniri. Se va avea grijă în timpul curățării.
- Dacă ceainicul este umplut în exces, este posibil să fie expulzată apă clocotită.
- Acest aparat trebuie utilizat numai cu suportul furnizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și în aplicații similare, cum ar fi:
 - bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri

și alte medii de tip rezidențial; – medii de tip bed and breakfast.

- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o putere nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de electrocutare.
- În cazul în care carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
- Nu atingeți fișa cu mâinile umede.
- Aparatul trebuie să fie utilizat și așezat pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe fierbinți, cum ar fi plăci de gătit, arzătoare cu gaz, cuptoare sau altele similare.
- Aveți grijă să evitați pornirea involuntară a aparatului.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, va crește riscul de electrocutare.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Nu porniți aparatul fără apă.
- Nu utilizați aparatul dacă afișajul digital nu funcționează.
- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Respectați nivelurile MAX și MIN.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat și înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Scoateți aparatul din baza sa pentru a-l umple cu apă.
- Depozitați acest aparat în afara razei de acțiune a copiilor și/sau a persoanelor cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.

- Aparatul este destinat doar pentru încălzirea apei; în consecință, aparatul nu trebuie utilizat pentru gătitul sau încălzirea laptelui.
- Se recomandă utilizarea de apă minerală îmbuteliată adaptată pentru consumul uman.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Aveți grijă atunci când manipulați recipientele care conțin lichide încălzite în acest aparat, deoarece acestea pot fierbe violent.
- ATENȚIE: Este posibil să apară condens de apă pe suprafețele și obiectele din jurul acestui aparat.

DESCRIERE

- A Capacul borcanului
- B Capac central
- C Filtru
- D Filtru de ceai
- E Lumină LED
- F Baza
- G Sticlă de corp
- H Mâner
- I Afișaj digital
 1. Buton de declarare
 2. Butonul de temperatură
 3. Buton de pornire/oprire

În cazul în care modelul aparatului dumneavoastră nu dispune de accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de Asistență Tehnică.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Îndepărtați folia de protecție a aparatului.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, este recomandabil să fierbeți apa în interior, pentru a elimina tot praful și impuritățile rămase.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu apa în modul descris în secțiunea de curățare.

UMPLEREA CU APĂ

- Trebuie să umpleți compartimentul de apă înainte de a porni aparatul.
- Ridicați aparatul de la baza sa.
- Deschideți capacul borcanului.
- Umpleți compartimentul de apă având grijă să respectați nivelul MAX și MIN.
- Închideți capacul borcanului.
- Așezați aparatul la loc pe baza sa.

UTILIZAȚI

FUNCȚIA DE FIERBERE

- Întindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Atașați aparatul la baza sa, asigurându-vă că este corect așezat în poziție.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.
- Selectați temperatura dorită prin apăsarea butonului de temperatură. Apăsați în mod repetat pentru a trece la diferite temperaturi.
- Odată ce apa a atins temperatura dorită, aparatul se va opri automat și va emite un semnal sonor.

FUNCȚIA DE PERFUZIE

- Scoateți capacul central și scoateți filtrul de ceai
- Umpleți filtrul cu cantitatea necesară de ceai pe care o doriți.

NOTĂ: Cantitatea de ceai variază în funcție de tăria dorită, care poate fi slabă (1 linguriță de ceai*), medie (2 lingurițe de ceai*) sau puternică (3 lingurițe de ceai*). Este posibil să folosiți pliculețele de ceai după ce ați îndepărtat mai întâi eticheta de carton.

(*) Cantitate pentru 1 l de apă

- Așezați din nou filtrul de ceai în locul său.
- Închideți capacul central.
- Selectați temperatura potrivită pentru ceaiul pe care îl utilizați.

FUNCȚIA DE DECLORURARE

- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.
- Apoi apăsați butonul de declorare pentru a porni această funcție.
- Aparatul începe să încălzească apa.
- Când apa fierbe, aparatul emite un semnal sonor și menține această temperatură timp de 15 minute. După acest timp, se emite un alt semnal sonor și aparatul se oprește automat.

PROGRAME

- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.
- Apoi, cu ajutorul butonului de temperatură, puteți alege programul principal, iar lumina LED din corpul principal va străluci.

Programul de 60°C: apăsați o dată butonul pentru a porni programul. Lumina LED va străluci în verde, indicând că apa se va încălzi până la 60°C. Odată ce a atins această temperatură, lumina LED se va stinge, iar fierbătorul se va opri automat.

Programul de 70°C: apăsați butonul de două ori pentru a porni programul. Lumina LED va străluci în albastru, indicând că apa se va încălzi până la 70°C. Odată ce a atins această temperatură, lumina LED se va stinge, iar fierbătorul se va opri automat după câteva secunde.

Program de 80°C: apăsați butonul de trei ori pentru a porni programul. Lumina LED va străluci în galben, indicând că apa se va încălzi până la 80°C. Odată ce a atins această temperatură, lumina LED se va stinge, iar fierbătorul se va opri automat după câteva secunde.

Programul 90°C: apăsați butonul de patru ori pentru a porni programul. Lumina LED va străluci în violet, indicând că apa se va încălzi până la 90°C. Odată ce a atins această temperatură, lumina LED se va stinge, iar fierbătorul se va opri automat după câteva secunde.

Program de 100°C: apăsați butonul de cinci ori pentru a porni programul sau apăsați butonul de declorare. LED-ul va deveni roșu pentru a indica faptul că apa se încălzește până la 100°C. Când apa atinge această temperatură, LED-ul se va stinge, iar ceainicul se va opri automat după câteva secunde.

FUNCȚIA DE MENȚINERE LA CALD

- Pentru a menține apa la temperatura selectată timp de două ore, urmați acești pași:
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire timp de 2 secunde. Butonul pornit/oprit se va aprinde, indicând activarea, iar butonul de temperatură se va aprinde și el.
- Apăsați butonul de temperatură pentru a alege între 60°C, 70°C, 80°C, 90°C sau 100°C.
- Ambele butoane vor rămâne aprinse, indicând activarea funcției de menținere la cald.
- Lumina LED va continua să clipească în timp ce această funcție este activă.
- Notă: Dacă ceainicul este îndepărtat de pe bază, funcția de menținere la cald nu va mai fi activă. Pentru a reporni

această funcție, vă rugăm să urmați din nou pașii de mai sus

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Puneți din nou cablul de alimentare în carcasa cablului de alimentare.
- Îndepărtați apa din interiorul aparatului.
- Curățați aparatul.

CABLUL DE ALIMENTARE CĂLĂTORIE

- Acest aparat are o carcasă pentru cablul de alimentare situată pe partea inferioară.

MÂNER DE TRANSPORT

- Acest aparat are un mâner pe partea laterală a corpului, ceea ce facilitează transportul confortabil.

PROTECTOR TERMIC DE SIGURANȚĂ

- Aparatul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.
- Dacă aparatul se oprește singur și nu se pornește din nou, deconectați-l de la rețeaua de alimentare și așteptați aproximativ 15 minute înainte de a-l reconecta. Dacă aparatul nu pornește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Următoarele piese pot fi spălate în apă caldă cu săpun:

- Capacul borcanului
- Capac central
- Filtru de ceai
- Filtru

- Curățați echipamentul electric și conexiunea la rețea cu o cârpă umedă și uscată. **NU SCUFUNDAȚI ÎN APĂ SAU ÎN ORICE ALT LICHID.**
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Apoi, uscați toate piesele înainte de asamblare și depozitare.

CUM SĂ SE OCUPE DE INCRUSTAȚIILE DE CALCAR

- Pentru a preveni acest tip de problemă, recomandăm utilizarea apei cu o mineralizare scăzută a calcarului sau a magneziului.

- Cu toate acestea, dacă nu este posibil să folosiți tipul de apă recomandat mai sus, trebuie să îndepărtați periodic calcarul de pe aparat:

- La fiecare 6 săptămâni, dacă apa este "foarte dură".
- La fiecare 12 săptămâni, dacă apa este "dură".

- Pe acest tip de produs trebuie utilizat un produs specific împotriva calcarului.

- Nu se recomandă soluțiile făcute în casă pentru decaparea acestui aparat, cum ar fi utilizarea oțetului.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă valorifica drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați oricăruia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu/>

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după ce acesta și-a încheiat durata de viață, trebuie să îl duceți la un agent autorizat pentru

colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

- Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și logo-urile Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate. Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ЧАЙНИК
ВХКЕ2205Е

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката Black+Decker.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с него опасности. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под надзор. Съхранявайте уреда и неговия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
- Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са получили надзор или инструкции за безопасно

използване на уреда и ако разбират свързаните с него опасности.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Преди употреба почистете всички части на продукта, които ще бъдат в контакт с питейна вода, както е посочено в раздела за почистване.
- Този уред не трябва да се потапя във вода или друга течност.
- Избягвайте разливане на информация върху конектора.
- Повърхността на нагревателния елемент е подложена на остатъчна топлина след употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправилната употреба на този уред може да доведе до потенциални наранявания. По време на почистването трябва да се внимава.
- Ако каната е препълнена, може да се изхвърли вряла вода.
- Този уред може да се използва само с предоставената стойка.
- Ако охраняващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като например:

– кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
– селски къщи;
– от клиенти в хотели, мотели и други жилищни помещения;
– помещения от типа “нощувка и закуска”.

- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако хранящият кабел или щепселът са повредени.
- Не дърпайте хранящия кабел. Никога не използвайте хранящия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте хранящия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на хранящия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уредът трябва да се използва и да се поставя върху равна, стабилна повърхност.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като например плочи за готвене, газови горелки, фурни и други подобни.
- Внимавайте да не стартирате уреда по невнимание.
- Не оставяйте уреда на дъжд или на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Не включвайте уреда без вода.
- Не използвайте уреда, ако цифровият дисплей не работи.
- Не премествайте уреда, докато се използва.
- Спазвайте нивата MAX и MIN.

- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Извадете уреда от основата му, за да го напълните с вода.
- Съхранявайте този уред на място, недостъпно за деца и/или лица с физически, сензорни или умствени увреждания или с липса на опит и познания.
- Не съхранявайте уреда, ако е все още горещ.
- Уредът е предназначен само за затопляне на вода; поради това уредът не трябва да се използва за готвене или затопляне на мляко.
- Препоръчва се използването на бутилирана минерална вода, пригодена за консумация от човека.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато се използва.
- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Внимавайте, когато боравите с рецепиенти, съдържащи течности, загрявани в този уред, тъй като те могат да кипнат силно.
- **ВНИМАНИЕ:** По повърхностите и предметите около уреда може да се появи воден конденз.

ОПИСАНИЕ

- A Капак на буркана
- B Централен капак
- C Филтър
- D Филтър за чай
- E LED светлина
- F База
- G Стъкло за корпуса
- H Дръжка
- I Цифров дисплей
 1. Бутон за дехлориране
 2. Бутон за температурата
 3. Бутон за включване/изключване

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от службата за техническа помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Отстранете защитното фолио на уреда.

- Моля, прочетете внимателно раздела "Препоръки за безопасност и предупреждения" преди първата употреба
- Преди да използвате продукта за първи път, е препоръчително да преварите вода в него, за да отстраните всички останали прахови частици и примеси.
- Преди да използвате продукта за първи път, почистете частите, които ще влязат в контакт с вода, по начина, описан в раздела за почистване.

ПЪЛНЕНЕ С ВОДА

- Преди да включите уреда, трябва да напълните отделението за вода.
- Повдигнете уреда от основата му.
- Отворете капака на буркана.
- Напълнете отделението за вода, като внимавате да спазвате максималното и минималното ниво.
- Затворете капака на буркана.
- Поставете уреда обратно върху основата му.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

ФУНКЦИЯ НА КИПЕНЕ

- Изтеглете захранващия кабел напълно, преди да го включите.
- Прикрепете уреда към основата му, като се уверите, че е правилно поставен на мястото си.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на бутона за включване/изключване
- Изберете желаната температура, като натиснете бутона за температура. Натиснете многократно, за да преминете към различни температури.
- След като водата достигне желаната температура, уредът ще се изключи автоматично и ще издаде звуков сигнал.

ФУНКЦИЯ ЗА ИНFUЗИЯ

- Отстранете централния капак и извадете филтъра за чай
- Напълнете филтъра с необходимото количество чай.

ЗАБЕЛЕЖКА: Количеството на чая варира в зависимост от желаната сила, която може да бъде слаба (1 чаена лъжичка чай*), средна (2 чаени лъжички чай*) или силна (3 чаени лъжички чай*). Възможно е да използвате чаените пакетчета, след като предварително сте отстранили картонения етикет.

(*) Количество за 1 л вода

- Поставете отново филтъра за чай на мястото му.

- Затворете централния капак.
- Изберете температурата, подходяща за използвания от вас чай.

ФУНКЦИЯ ЗА ДЕХЛОРИРАНЕ

- Включете уреда с помощта на бутона за включване/изключване.
- След това натиснете бутона за дехлориране, за да стартирате тази функция.
- Уредът започва да загрява водата.
- Когато водата заври, уредът издава звуков сигнал и поддържа тази температура в продължение на 15 минути. След изтичането на това време се чува още един звуков сигнал и уредът се спира автоматично.

ПРОГРАМИ

- Включете уреда с помощта на бутона за включване/изключване.
- След това с бутона за температурата можете да изберете основната програма и светодиодната светлина в основното тяло ще заблести.

Програма 60°C: натиснете бутона веднъж, за да стартирате програмата. Светодиодната лампичка ще светне в зелено, което означава, че водата ще се загрее до 60°C. След като достигне тази температура, светодиодната светлина ще изгасне, а чайникът ще се изключи автоматично.

Програма 70°C: натиснете бутона два пъти, за да стартирате програмата. Светодиодната лампичка ще светне в синьо, което показва, че водата ще се загрее до 70°C. След като достигне тази температура, светодиодната светлина ще изгасне и чайникът ще се изключи автоматично след няколко секунди.

Програма 80°C: натиснете бутона три пъти, за да стартирате програмата. Светодиодната лампа ще свети в жълто, което показва, че водата ще се загрее до 80°C. След като достигне тази температура, светодиодната светлина ще изгасне, а чайникът ще се изключи автоматично след няколко секунди.

Програма 90°C: натиснете бутона четири пъти, за да стартирате програмата. Светодиодната лампичка ще засияе в лилаво, което означава, че водата ще се загрее до 90°C. След като достигне тази температура, светодиодната светлина ще изгасне, а чайникът ще се изключи автоматично след няколко секунди.

Програма 100°C: натиснете бутона пет пъти, за да стартирате програмата, или натиснете бутона за

дехлориране. Светодиодът ще светне в червено, за да покаже, че водата се загрява до 100°C. Когато водата достигне тази температура, светодиодът ще изгасне и чайникът ще се изключи автоматично след няколко секунди.

ФУНКЦИЯ ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНА

- За да поддържате избраната температура на водата в продължение на два часа, следвайте следните стъпки:
- Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 2 секунди. Бутонът за включване/изключване ще светне, показвайки активиране, и бутонът за температурата също ще светне.
- Натиснете бутона за температурата, за да изберете между 60°C, 70°C, 80°C, 90°C или 100°C.
- И двата бутона ще останат осветени, което показва активирането на функцията за поддържане на топлина.
- Докато тази функция е активна, светодиодът продължава да мига.
- Забележка: Ако каната се извади от основата, функцията за поддържане на топлината няма да бъде активна. За да рестартирате тази функция, моля, следвайте отново горните стъпки

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Поставете захранващия кабел обратно в корпуса на захранващия кабел.
- Отстранете водата от вътрешността на уреда.
- Почистете уреда.

ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ

- Този уред има корпус на захранващия кабел, разположен от долната му страна.

ДРЪЖКА/И ЗА НОСЕНЕ

- Този уред има дръжка от страни на корпуса, която улеснява удобното транспортиране.

ЗАЩИТЕН ТЕРМОЗАЩИТЕН ЕЛЕМЕНТ

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Ако уредът се самоизключи и не се включи отново, изключете го от електрическата мрежа и изчакайте около 15 минути, преди да го включите отново. Ако машината не се включи отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Следните части могат да се мият в гореща вода със сапун:

- Капак на буркана
- Централен капак
- Филтър за чай
- Филтър

- Почистете електрическото оборудване и мрежовата връзка с влажна кърпа и подсушете. НЕ ПОТАПЯЙТЕ ВЪВ ВОДА ИЛИ ДРУГА ТЕЧНОСТ.

- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.

- След това подсушете всички части преди събирането и съхранението им.

КАК ДА СЕ СПРАВЯМЕ С ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

- За да предотвратите подобен проблем, препоръчваме използването на вода с ниско съдържание на варовик или магнезий.
- Въпреки това, ако не е възможно да използвате препоръчания по-горе вид вода, трябва периодично да отстранявате варовика от уреда:

- На всеки 6 седмици, ако водата е "много твърда".
- На всеки 12 седмици, ако водата е "твърда".

- За този вид продукти трябва да се използва специален продукт против котлен камък.
- Не се препоръчват домашно приготвени разтвори за обезкосмяване на този уред, като например използването на оцет.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признанието и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да приложите правата или интересите си, трябва да се обърнете към някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu/>

Можете също така да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu/>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА: ЕКОЛОГИЧНОСТ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват по лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Benvolgut client,

Moltes gràcies per triar comprar un producte de la marca Black+Decker.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans d'encendre l'aparell i guardeu-les per a futures consultes. El no seguir i observar aquestes instruccions pot provocar un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens a partir de 8 anys si han rebut una supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell d'una manera segura i si entenen els perills que comporta. La neteja i el manteniment dels usuaris no els han de fer els nens tret que siguin majors de 8 anys i estiguin supervisats. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements si han rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell d'una manera segura i si entenen els perills que comporta.

- Els nens han de ser supervisats per assegurar-se que no juguin amb l'aparell.
- Netegeu totes les parts del producte que estaran en contacte amb l'aigua potable, tal com s'indica a l'apartat de neteja, abans del seu ús.
- Aquest aparell no s'ha de submergir en aigua o cap altre líquid.
- Eviteu vessar al connector.
- La superfície de l'element de calefacció està subjecta a la calor residual després de l'ús.
- **ADVERTÈNCIA:** El mal ús d'aquest aparell pot provocar lesions potencials. S'ha de tenir cura durant la neteja.
- Si el bullidor s'omple en excés, es pot expulsar aigua bullint.
- Aquest aparell només s'ha d'utilitzar amb el suport proporcionat.
- Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant, el seu agent de servei o persones qualificades de manera similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat per a ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
 - zones de cuina del personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - masies;
 - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;

– tipus d'allotjament i esmorzar. ambients.

- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de característiques coincideix amb la tensió de la xarxa abans de connectar l'aparell.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha d'encaixar correctament a la presa de corrent. No altereu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si el cable d'alimentació o l'endoll està danyat.
- No estireu del cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable d'alimentació per aixecar, transportar o desconectar l'aparell.
- No emboliqueu el cable d'alimentació al voltant de l'aparell.
- Comproveu l'estat del cable d'alimentació. Si està danyat augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si s'ha caigut, si hi ha signes visibles de dany o si té una fuga.
- No toqueu l'endoll amb les mans mullades.
- L'aparell s'ha d'utilitzar i col·locar sobre una superfície plana i estable.
- No col·loqueu l'aparell sobre superfícies calentes, com ara plaques de coccio, cremadors de gas, forns o similars.
- Tingueu cura d'evitar engegar l'aparell involuntàriament.
- No deixeu l'aparell fora de la pluja o exposat a la humitat. Si l'aigua entra a l'aparell, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.

ÚS I MANTENIMENT

- No engegueu l'aparell sense aigua.
- No utilitzeu l'aparell si la pantalla digital no funciona.
- No moure l'aparell mentre estigui en ús.
- Respecteu els nivells MAX i MIN.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no s'utilitzi i abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- Retireu l'aparell de la seva base per omplir-lo d'aigua.
- Guardeu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb problemes físics, sensorials o mentals reduïts o amb manca d'experiència i coneixements.
- No deseu l'aparell si encara està calent.

- L'aparell només està destinat a escalfar aigua; com a conseqüència, l'aparell no s'ha de fer servir per cuinar o escalfar llet.
- Es recomana l'ús d'aigua mineral embotellada adaptada per al consum humà.
- No deixeu mai l'aparell desates durant l'ús.
- No deixeu mai l'aparell connectat i sense vigilància si no s'utilitza. Això estalvia energia i allarga la vida útil de l'aparell.
- Aneu amb compte quan manipuleu recipients que contenen líquids escalfats en aquest aparell, ja que poden bullir amb força.
- ATENCIÓ: pot aparèixer condensació d'aigua a les superfícies i objectes que envolten aquest aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Tapa de la gerra
- B Tapa central
- C Filtre
- D Filtre de te
- E Llum LED
- F Base
- G Cos de vidre
- H Nansa
- I Pantalla digital
 1. Botó de declaració
 2. Botó de temperatura
 3. Botó d'encesa/apagada

Si el model del vostre aparell no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també es poden comprar per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Traieu la pel·lícula protectora de l'aparell.
- Si us plau, llegiu atentament la secció "Consells i advertències de seguretat" abans del primer ús.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, s'aconsella bullir aigua a l'interior, per eliminar tota la pols i les impureses restants.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, netegeu les parts que entraran en contacte amb l'aigua de la manera descrita a l'apartat de neteja.

OMPLIR D'AIGUA

- Heu d'omplir el compartiment d'aigua abans d'encendre l'aparell.
- Aixequu l'aparell de la seva base.
- Obriu la tapa del pot.
- Ompliu el compartiment d'aigua tenint cura d'observar el nivell MAX i MIN.
- Tanqueu la tapa del pot.
- Torneu a col·locar l'aparell a la seva base.

ÚS

FUNCIÓ D'EBULLICIÓ

- Estireu completament el cable d'alimentació abans de connectar-lo.
- Col·loqueu l'aparell a la seva base assegurant-vos que estigui ben encaixat al seu lloc.
- Connecteu l'aparell a la xarxa.
- Enceneu l'aparell mitjançant el botó d'encesa/apagada
- Seleccioneu la temperatura desitjada prement el botó de temperatura. Premeu repetidament per canviar a diferents temperatures.
- Un cop l'aigua hagi arribat a la temperatura desitjada, l'aparell s'apagarà automàticament i emetrà un so.

FUNCIÓ D'INFUSIÓ

- Traieu la tapa central i estireu el filtre de te
- Ompliu el filtre amb la quantitat necessària de te que vulgueu.

NOTA: La quantitat de te varia segons la força desitjada, que pot ser feble (1 culleradeta de te*), mitjana (2 cullerades de te*) o forta (3 cullerades de te*). És possible utilitzar les bosses de te després d'haver retirat primer l'etiqueta de cartró.

(*) Quantitat per 1L d'aigua

- Torneu a col·locar el filtre de te al seu lloc.
- Tanqueu la tapa central.
- Seleccioneu la temperatura adequada al te que utilitzeu.

FUNCIÓ DE DECLORACIÓ

- Enceneu l'aparell mitjançant el botó d'encesa/apagada.
- A continuació, premeu el botó de decloració per iniciar aquesta funció.
- L'aparell comença a escalfar l'aigua.
- Quan l'aigua bull, l'aparell fa un bip i manté aquesta temperatura durant 15 minuts. Passat aquest temps, sona un altre bip i l'aparell s'atura automàticament.

PROGRAMES

- Enceneu l'aparell mitjançant el botó d'encesa/apagada.
- A continuació, amb el botó de temperatura podeu triar el programa principal i la llum LED del cos principal s'il·luminarà.

Programa 60°C: premeu el botó una vegada per iniciar el programa. La llum LED brillarà en verd, indicant que l'aigua s'escalfarà fins a 60 °C. Un cop arribi aquesta temperatura, la llum LED s'apagarà i la tetera s'apagarà automàticament.

Programa 70°C: premeu el botó dues vegades per iniciar el programa. La llum LED brillarà en blau, indicant que l'aigua s'escalfarà fins a 70 °C. Un cop arribi aquesta temperatura, la llum LED s'apagarà i la tetera s'apagarà automàticament al cap d'uns segons.

Programa 80°C: premeu el botó tres vegades per iniciar el programa. La llum LED brillarà de color groc, indicant que l'aigua s'escalfarà fins a 80 °C. Un cop arribi aquesta temperatura, la llum LED s'apagarà i la tetera s'apagarà automàticament al cap d'uns segons.

Programa 90°C: premeu el botó quatre vegades per iniciar el programa. La llum LED brillarà de color violeta, indicant que l'aigua s'escalfarà fins a 90 °C. Un cop arribi aquesta temperatura, la llum LED s'apagarà i la tetera s'apagarà automàticament al cap d'uns segons.

Programa 100°C: premeu el botó cinc vegades per iniciar el programa o premeu el botó de decloració. El LED es tornarà vermell per indicar que l'aigua s'està escalfant fins a 100 °C. Quan l'aigua arriba a aquesta temperatura, el LED s'apagarà i la tetera s'apagarà automàticament al cap d'uns segons.

FUNCIÓ DE MANTENIR CALIENT

- Per mantenir l'aigua a la temperatura seleccionada durant dues hores, seguiu aquests passos:
- Manteniu premut el botó d'encesa/apagat durant 2 segons. El botó d'encesa/apagada s'il·luminarà, indicant l'activació, i el botó de temperatura també s'il·luminarà.
- Premeu el botó de temperatura per triar entre 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C o 100 °C.
- Els dos botons romandran il·luminats, indicant l'activació de la funció de manteniment de la calor.
- La llum LED continuarà parpellejant mentre aquesta funció estigui activa.
- Nota: si es retira la tetera de la base, la funció de mantenir calent ja no estarà activa. Per reiniciar aquesta funció, torneu a seguir els passos anteriors

UN COP HÀGIU ACABAT D'UTILITZAR L'APARELL

- Desendolieu l'aparell de la xarxa.
- Torneu a posar el cable d'alimentació a la carcassa del cable d'alimentació.
- Traieu l'aigua de l'interior de l'aparell.
- Netegeu l'aparell.

ALLOTJAMENT CABLE D'ALIMENTACIÓ

- Aquest aparell té un allotjament de cable d'alimentació situada a la part inferior.

NANSA DE TRANSPORT

- Aquest aparell té una nansa al costat del cos, que facilita el transport còmode

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell té un dispositiu de seguretat, que protegeix l'aparell del sobreescalfament.
- Si l'aparell s'apaga i no es torna a engegar, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i espereu uns 15 minuts abans de tornar-lo a connectar. Si la màquina no engega de nou, busqueu assistència tècnica autoritzada.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- Les peces següents es poden rentar amb aigua calenta i sabó:
 - Tapa de la gerra
 - Tapa central
 - Filtre de te
 - Filtre
- Netegeu l'equip elèctric i la connexió de xarxa amb un drap humit i assequeu-lo. NO SUBMERGEIS A L'AIGUA NI A CAP ALTRE LÍQUID.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o base, com ara lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- A continuació, assequeu totes les peces abans del seu muntatge i emmagatzematge.

COM FER FRONT A LES INCRUSTACIONS DE CAL

- Per evitar aquest tipus de problemes, recomanem l'ús d'aigua amb poca mineralització de calç o magnesi.
- Tanmateix, si no és possible utilitzar el tipus d'aigua recomanat anteriorment, heu de retirar periòdicament la calç de l'aparell:

- Cada 6 setmanes si l'aigua és "molt dura".

- Cada 12 setmanes si l'aigua és "dura".

- En aquest tipus de producte s'ha d'utilitzar un producte anticalç específic.
- No es recomanen solucions casolanes en el decalcat d'aquest aparell, com ara l'ús de vinagre.

SERVEI

- Qualsevol mal ús o incompliment de les instruccions d'ús anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- Si hi ha problemes, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar o reparar sense ajuda, ja que això pot ser perillós.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.

Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu/>

També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.

Podeu descarregar-vos aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu/>

PER A VERSIONS DE PRODUCTES DE LA UE I/O EN EL CAS QUE ES DEMANA AL TEU PAÍS: ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials dels quals consta l'embalatge d'aquest aparell estan inclosos en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. En cas de voler disposar-ne, utilitzeu els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte no conté concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que en cas que es vulgui disposar del producte un cop finalitzada la seva vida útil, s'ha de portar a un agent de residus autoritzat per a la recollida selectiva de residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix la Directiva 2014/35/UE sobre baixa tensió, la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilitat electromagnètica, la Directiva 2011/65/UE sobre les restriccions d'ús de determinades substàncies perilloses en equips elèctrics i electrònics i la Directiva 2009/125 / CE sobre els requisits de disseny ecològic dels productes relacionats amb l'energia.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

KEDEL
BXKE2205E

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et Black+Decker-produkt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de involverede farer. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn. Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de involverede farer.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Rengør alle de dele af produktet, der kommer i kontakt med drikkevand,

som angivet i afsnittet om rengøring, før brug.

- Dette apparat må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Undgå spild på stikket.
- Varmeelementets overflade er udsat for restvarme efter brug.
- ADVARSEL: Misbrug af dette apparat kan føre til personskade. Der skal udvises forsigtighed under rengøring.
- Hvis kedlen er overfyldt, kan der komme kogende vand ud.
- Dette apparat må kun bruges med den medfølgende stander.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer som f.eks:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - bondegårde;
 - af kunder i hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer;
 - bed and breakfast-miljøer.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en styrke på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal sidde korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Træk ikke i ledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af stikkontakten.

- Vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér netledningens tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Apparatet skal bruges og placeres på en flad, stabil overflade.
- Apparatet må ikke placeres på varme overflader som kogeplader, gasblus, ovne eller lignende.
- Pas på, at apparatet ikke starter ufrivilligt.
- Lad ikke apparatet stå ude i regnen eller blive udsat for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

BRUG OG PLEJE

- Tænd ikke for apparatet uden vand.
- Brug ikke apparatet, hvis det digitale display ikke virker.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- Respekter MAX- og MIN-niveauerne.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du går i gang med at rengøre det.
- Fjern apparatet fra basen for at genopfylde med vand.
- Opbevar dette apparat utilgængeligt for børn og/eller personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsnedsættelser eller manglende erfaring og viden.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Apparatet er kun beregnet til opvarmning af vand, og det må derfor ikke bruges til madlavning eller opvarmning af mælk.
- Det anbefales at bruge mineralvand på flaske, der er egnet til konsum.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, når det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Vær forsigtig, når du håndterer beholdere med væsker, der opvarmes i dette apparat, da de kan koge voldsomt.
- **FORSIGTIG:** Der kan forekomme kondensvand på overflader og genstande omkring dette apparat.

BESKRIVELSE

A Låg til krukke

- B Centralt låg
- C Filter
- D Te-filter
- E LED-lys
- F Base
- G Karrosseriglas
- H Håndtag
- I Digitalt display
 1. Knap til deklorering
 2. Temperatur-knap
 3. Tænd/sluk-knap

Hvis modellen af dit apparat ikke har det tilbehør, der er beskrevet ovenfor, kan det også købes separat hos den tekniske service.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Fjern apparatets beskyttelsesfilm.
- Læs omhyggeligt afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" før første brug.
- Før du bruger produktet første gang, anbefales det at koge vand inden for at fjerne alt resterende støv og urenheder.
- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med vand, som beskrevet i afsnittet om rengøring.

PÅFYLDNING MED VAND

- Du skal fylde vandbeholderen, før du tænder for apparatet.
- Løft apparatet fra dets base.
- Åbn låget på glasset.
- Fyld vandbeholderen, og vær opmærksom på MAX- og MIN-niveauet.
- Luk låget på glasset.
- Sæt apparatet tilbage på basen.

BRUG

KOGEFUNKTION

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Sæt apparatet fast på basen, og sørg for, at det er sat korrekt på plads.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.

- Vælg den ønskede temperatur ved at trykke på temperaturknappen. Tryk gentagne gange for at skifte til forskellige temperaturer.
- Når vandet har nået den ønskede temperatur, slukker apparatet automatisk og bipper.

INFUSIONSFUNKTION

- Fjern det centrale låg, og træk tefilteret ud.
- Fyld filteret med den nødvendige mængde te, du ønsker.

BEMÆRK: Mængden af te varierer alt efter den ønskede styrke, som kan være svag (1 teskefuld te*), medium (2 teskefulde te*) eller stærk (3 teskefulde te*). Det er muligt at bruge teposer efter først at have fjernet papetiketten.

(*) Mængde til 1 liter vand

- Placer tefilteret på sin plads igen.
- Luk det centrale låg.
- Vælg den temperatur, der passer til den te, du bruger.

DEKLORERINGSFUNKTION

- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.
- Tryk derefter på dechloreringsknappen for at starte denne funktion.
- Apparatet begynder at opvarme vandet.
- Når vandet koger, udsender apparatet et bip og opretholder denne temperatur i 15 minutter. Efter denne tid lyder der endnu et bip, og apparatet stopper automatisk.

PROGRAMMER

- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.
- Med temperaturknappen kan du derefter vælge hovedprogrammet, og LED-lyset i hoveddelen vil lyse.

60°C-program: Tryk én gang på knappen for at starte programmet. LED-lyset lyser grønt og indikerer, at vandet varmes op til 60°C. Når det når denne temperatur, slukkes LED-lyset, og kedlen slukkes automatisk.

70°C-program: Tryk to gange på knappen for at starte programmet. LED-lyset lyser blå og indikerer, at vandet varmes op til 70°C. Når vandet har nået denne temperatur, slukkes LED-lyset, og kedlen slukkes automatisk efter et par sekunder.

80°C-program: Tryk på knappen tre gange for at starte programmet. LED-lyset lyser gult og indikerer, at vandet opvarmes til 80°C. Når det når denne temperatur, slukkes LED-lyset, og kedlen slukkes automatisk efter nogle sekunder.

90°C-program: Tryk på knappen fire gange for at starte programmet. LED-lyset vil lyse lilla og indikere, at vandet opvarmes til 90°C. Når vandet har nået denne temperatur, slukkes LED-lyset, og kedlen slukkes automatisk efter et par sekunder.

100°C-program: Tryk på knappen fem gange for at starte programmet, eller tryk på dekloreringsknappen. LED'en bliver rød for at indikere, at vandet varmes op til 100°C. Når vandet når denne temperatur, slukkes lysdioden, og kedlen slukkes automatisk efter nogle sekunder.

HOLD VARMEN-FUNKTION

- Følg disse trin for at holde vandet på den valgte temperatur i to timer:
- Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder. Tænd/sluk-knappen lyser op, hvilket indikerer aktivering, og temperaturknappen lyser også op.
- Tryk på temperaturknappen for at vælge mellem 60°C, 70°C, 80°C, 90°C eller 100°C.
- Begge knapper vil forblive oplyste, hvilket indikerer, at varmholdningsfunktionen er aktiveret.
- LED-lampen vil fortsætte med at blinke, mens denne funktion er aktiv.
- Bemærk: Hvis kedlen fjernes fra basen, vil varmholdningsfunktionen ikke længere være aktiv. Følg ovenstående trin igen for at genstarte denne funktion.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
- Sæt forsyningsledningen tilbage i ledningshuset.
- Fjern vandet fra apparatets inderside.
- Rengør apparatet.

FORSYNINGSKABEL HUS

- Dette apparat har et ledningshus på undersiden.

BÆREHÅNDTAG

- Dette apparat har et håndtag på siden af kroppen, som gør det nemt at transportere det.

TERMISK SIKKERHEDSBESKYTTER

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.
- Hvis apparatet slukker af sig selv og ikke tænder igen, skal du tage stikket ud af stikkontakten og vente i ca. 15 minutter, før du tilslutter det igen. Hvis maskinen ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før du begynder at rengøre det.
- Følgende dele kan vaskes i varmt sæbevand:

- Låg til krukke
- Centralt låg
- Te-filter
- Filter

- Rengør det elektriske udstyr og nettilslutningen med en fugtig klud, og tør efter. **MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND ELLER ANDRE VÆSKER.**
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibemidler, til rengøring af apparatet.
- Tør derefter alle dele, inden de samles og opbevares.

SÅDAN HÅNDTERER DU KALKBELÆGNINGER

- For at undgå den slags problemer anbefaler vi, at man bruger vand med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Men hvis det ikke er muligt at bruge den type vand, der anbefales ovenfor, bør du med jævne mellemrum fjerne kalken fra apparatet:
 - Hver 6. uge, hvis vandet er "meget hårdt".
 - Hver 12. uge, hvis vandet er "hårdt".
- Der skal bruges et særligt produkt mod kalkaflejringer på denne type produkter.
- Hjemmelavede løsninger anbefales ikke til afkalkning af dette apparat, f.eks. brug af eddike.

SERVICE

- Enhver form for misbrug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Indlever apparatet til en autoriseret teknisk support, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at skille apparatet ad eller reparere det uden hjælp, da det kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder anerkendelse og beskyttelse af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du henvende dig til en af vores officielle tekniske hjælpejetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til en autoriseret affaldsbehandler for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og anvendes under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

KJELE
BXKE2205E

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkeprodukt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fullt tilfredsstillende bruk og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les denne bruksanvisningen nøye før du slår på apparatet, og ta vare på den for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og hvis de forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Dette apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått veiledning eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte og hvis de forstår farene som er involvert.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Rengjør alle deler av produktet som kommer i kontakt med drikkevann,

som angitt i avsnittet om rengjøring, før bruk.

- Apparatet må ikke senkes ned i vann eller andre væsker.
- Unngå søl på kontakten.
- Varmeelementets overflate er utsatt for restvarme etter bruk.
- ADVARSEL: Feil bruk av dette apparatet kan føre til personskade. Vær forsiktig under rengjøring.
- Hvis vannkokeren er overfylt, kan det komme ut kokende vann.
- Dette apparatet skal kun brukes med det medfølgende stativet.
- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks:
 - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårdsbruk;
 - av kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - bed and breakfast-miljøer.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk støpseladaptere.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.
- Ikke trekk i ledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.

- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets innkapsling går i stykker, må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet for å unngå fare for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt i gulvet, hvis det har synlige skader eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Apparatet må brukes og plasseres på et flatt, stabilt underlag.
- Ikke plasser apparatet på varme overflater som kokeplater, gassbrennere, ovner eller lignende.
- Pass på at du ikke starter apparatet ufrivillig.
- Ikke la apparatet stå ute i regn eller utsett det for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.

BRUK OG STELL

- Ikke slå på apparatet uten vann.
- Ikke bruk apparatet hvis det digitale displayet ikke fungerer.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Respekter MAX- og MIN-nivåene.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Ta apparatet ut av sokkelen for å fylle på vann.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn og/eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- Apparatet er kun beregnet for oppvarming av vann, og skal derfor ikke brukes til matlaging eller oppvarming av melk.
- Det anbefales å bruke mineralvann på flaske som er egnet til konsum.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er i bruk.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- Vær forsiktig når du håndterer beholdere som inneholder væsker som varmes opp i dette apparatet, da de kan koke kraftig.
- **FORSIKTIG:** Det kan oppstå kondens på overflater og gjenstander rundt apparatet.

BESKRIVELSE

- A Løkk til krukke
- B Sentrallokk
- C Filter
- D Tefilter
- E LED-lys
- F Base
- G Karosseriglass
- H Håndtak
- I Digitalt display
 1. Knapp for deklorering
 2. Temperaturknapp
 3. Av/på-knapp

Hvis apparatmodellen din ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat hos teknisk service.

BRUKSANVISNING

FØR BRUK

- Fjern beskyttelsesfilmen på apparatet.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.
- Før produktet tas i bruk for første gang, anbefales det å koke opp vann for å fjerne alt gjenværende støv og urenheter.
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre de delene som kommer i kontakt med vann på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.

PÅFYLLING AV VANN

- Du må fylle vannbeholderen før du slår på apparatet.
- Løft apparatet opp fra sokkelen.
- Åpne lokket på glasset.
- Fyll opp vannbeholderen og pass på MAX- og MIN-nivået.
- Lukk lokket på glasset.
- Sett apparatet tilbake på sokkelen.

BRUK

KOKEFUNKSJON

- Trekk strømledningen helt ut før du kobler den til.
- Fest apparatet til sokkelen og pass på at det er riktig plassert.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå apparatet på ved hjelp av av/på-knappen.

- Velg ønsket temperatur ved å trykke på temperaturknappen. Trykk gjentatte ganger for å skifte mellom ulike temperaturer.
- Når vannet har nådd ønsket temperatur, slår apparatet seg automatisk av og avgir et lydsignal.

INFUSJONSFUNKSJON

- Fjern det sentrale lokket og trekk av tefilteret.
- Fyll filteret med den mengden te du ønsker.

MERK: Mengden te varierer etter ønsket styrke, som kan være svak (1 teskje te*), medium (2 teskjeer te*) eller sterk (3 teskjeer te*). Det er mulig å bruke teposene etter først å ha fjernet pappetiketten.

(*) Mengde for 1 liter vann

- Sett tefilteret på plass igjen.
- Lukk det sentrale lokket.
- Velg den temperaturen som passer til teen du bruker.

DEKLORERINGSFUNKSJON

- Slå apparatet på ved hjelp av av/på-knappen.
- Trykk deretter på dekloreringsknappen for å starte denne funksjonen.
- Apparatet begynner å varme opp vannet.
- Når vannet koker, avgir apparatet et lydsignal og holder denne temperaturen i 15 minutter. Etter denne tiden høres et nytt pip, og apparatet stopper automatisk.

PROGRAMMER

- Slå apparatet på ved hjelp av av/på-knappen.
- Med temperaturknappen kan du deretter velge hovedprogrammet, og LED-lyset i hoveddelen vil lyse.

60 °C-program: Trykk én gang på knappen for å starte programmet. LED-lampen lyser grønt, noe som indikerer at vannet varmes opp til 60 °C. Når vannet har nådd denne temperaturen, slukkes LED-lyset, og vannkokeren slås automatisk av.

70 °C-program: Trykk to ganger på knappen for å starte programmet. LED-lampen lyser blått, noe som indikerer at vannet skal varmes opp til 70 °C. Når vannet har nådd denne temperaturen, slukkes LED-lyset og vannkokeren slås automatisk av etter noen sekunder.

80 °C-program: Trykk tre ganger på knappen for å starte programmet. LED-lampen lyser gult, noe som indikerer at vannet varmes opp til 80 °C. Når vannet har nådd denne temperaturen, slukkes LED-lyset, og vannkokeren slås automatisk av etter noen sekunder.

90 °C-program: Trykk på knappen fire ganger for å starte programmet. LED-lyset vil lyse lilla, noe som indikerer at vannet varmes opp til 90 °C. Når vannet har nådd denne temperaturen, slukkes LED-lyset, og vannkokeren slås automatisk av etter noen sekunder.

100 °C-program: Trykk på knappen fem ganger for å starte programmet eller trykk på avkloreringsknappen. Lysdioden lyser rødt for å indikere at vannet varmes opp til 100 °C. Når vannet har nådd denne temperaturen, slukkes lysdioden og vannkokeren slås automatisk av etter noen sekunder.

HOLDE VARMEN-FUNKSJON

- Følg disse trinnene for å holde vannet på den valgte temperaturen i to timer:
- Trykk på av/på-knappen og hold den inne i 2 sekunder. Av/på-knappen lyser opp som tegn på aktivering, og temperaturknappen lyser også opp.
- Trykk på temperaturknappen for å velge mellom 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C eller 100 °C.
- Begge knappene vil fortsette å lyse, noe som indikerer at varmholdningsfunksjonen er aktivert.
- LED-lampen fortsetter å blinke så lenge denne funksjonen er aktiv.
- Merk: Hvis vannkokeren tas ut av sokkelen, vil ikke lenger varmholdningsfunksjonen være aktiv. Følg trinnene ovenfor på nytt for å starte funksjonen på nytt.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Koble apparatet fra strømmettet.
- Sett strømledningen tilbake i ledningshuset.
- Fjern vannet fra innsiden av apparatet.
- Rengjør apparatet.

TILFØRSELSLEDNING HOUSING

- Dette apparatet har et ledningshus på undersiden av apparatet.

BÆREHÅNDTAK(ER)

- Dette apparatet har et håndtak på siden av kroppen, noe som gjør det enkelt å transportere det.

TERMISK SIKKERHETSBEKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting.
- Hvis apparatet slår seg av og ikke slår seg på igjen, må du koble det fra strømmettet og vente i ca. 15 minutter før du kobler det til igjen. Hvis maskinen ikke starter igjen, må du kontakte autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Følgende deler kan vaskes i varmt såpevann:
 - Løkk til krukke
 - Sentrallokk
 - Tefilter
 - Filter
- Rengjør det elektriske utstyret og strømtilkoblingen med en fuktig klut og tørk av. IKKE SENK NED I VANN ELLER ANNEN VÆSKE.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH, for eksempel blekemiddel eller skuremidler, til rengjøring av apparatet.
- Tørk deretter alle delene før montering og lagring.

HVORDAN HÅNDTERE KALKAVLEIRINGER

- For å unngå slike problemer anbefaler vi å bruke vann med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Hvis det ikke er mulig å bruke den typen vann som er anbefalt ovenfor, bør du fjerne kalkavleiringer fra apparatet med jevne mellomrom:
 - Hver 6. uke hvis vannet er "svært hardt".
 - Hver 12. uke hvis vannet er "hardt".
- Det bør brukes et spesifikt produkt mot kalkavleiringer på denne typen produkter.
- Hjemmelagde løsninger anbefales ikke til avkalking av dette apparatet, for eksempel bruk av eddik.

SERVICE

- Ved misbruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

AVVIK OG REPARASJON

- Ta apparatet med til en autorisert teknisk supporttjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK HJELP

Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser, må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du finner den nærmeste ved å gå til følgende nettlénke:
<https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER HVIS DET ER PÅKREVD I DITT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og gjenvinning. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver materialtype.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til et godkjent avfallsmottak for kildesortering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Kära kund,

Tack för att du valde att köpa en produkt av märket Black+Decker.

Tack vare dess teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER OCH VARNINGAR

- Läs denna bruksanvisning noggrant innan du startar apparaten och spara den för framtida bruk. Underlåtenhet att följa och iaktta dessa anvisningar kan leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker som finns. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och övervakas. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker som är förknippade med den.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

- Rengör alla delar av produkten som kommer i kontakt med dricksvatten, enligt anvisningarna i avsnittet om rengöring, före användning.
- Apparaten får inte sänkas ned i vatten eller någon annan vätska.
- Undvik spill på kontaktdonet.
- Värmeelementets yta utsätts för restvärme efter användning.
- **VARNING:** Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador. Försiktighet skall iaktas vid rengöring.
- Om vattenkokaren överfylls kan kokande vatten spruta ut.
- Denna apparat får endast användas med det medföljande stativet.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes servicetekniker eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex:
 - personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar;
 - av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
 - miljöer av typen bed and breakfast.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med minst 10 ampere.
- Apparatsens stickpropp måste vara korrekt ansluten till eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapter.

- Använd inte apparaten om nätkabeln eller stickkontakten är skadad.
- Dra inte i sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta upp, bära eller koppla ur apparaten.
- Linda inte nätkabeln runt apparaten.
- Kontrollera nätkabelns skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparatens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att undvika risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Apparaten måste användas och placeras på ett plant och stabilt underlag.
- Placera inte apparaten på heta ytor, t.ex. kokplattor, gasbrännare, ugnar eller liknande.
- Se till att apparaten inte startar oavsiktligt.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsätt den för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Slå inte på apparaten utan vatten.
- Använd inte apparaten om den digitala displayen inte fungerar.
- Flytta inte apparaten när den används.
- Respektera MAX- och MIN-nivåerna.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du påbörjar någon rengöring.
- Ta bort apparaten från basen för att fylla på vatten.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn och/eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Apparaten är endast avsedd för uppvärmning av vatten; följaktligen får apparaten inte användas för tillagning eller uppvärmning av mjölk.
- Användning av mineralvatten på flaska som är anpassat för mänsklig konsumtion rekommenderas.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används.
- Lämna aldrig apparaten inkopplad och utan uppsikt när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Var försiktig vid hantering av behållare som innehåller vätskor som värms upp i apparaten, eftersom de kan koka häftigt.

- OBSERVERA: Vattenkondens kan uppstå på ytor och föremål runt apparaten.

BESKRIVNING

- A Lock till burk
- B Centralt lock
- C Filter
- D Tefilter
- E LED-lampa
- F Bas
- G Karossglas
- H Handtag
- I Digital display
 1. Knapp för deklorering
 2. Knapp för temperatur
 3. På/av-knapp

Om din apparatmodell inte har de tillbehör som beskrivs ovan, kan de också köpas separat från den tekniska kundtjänsten.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Ta bort apparatens skyddsfilm.
- Läs noggrant igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan första användning
- Innan du använder produkten för första gången är det lämpligt att koka vatten i, så att allt kvarvarande damm och orenheter avlägsnas.
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med vatten på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.

FYLLNING MED VATTEN

- Du måste fylla vattenbehållaren innan du slår på apparaten.
- Lyft apparaten från underlaget.
- Öppna burkens lock.
- Fyll på vattenbehållaren och observera MAX- och MIN-nivåerna.
- Stäng burkens lock.
- Sätt tillbaka apparaten på sin sockel.

ANVÄNDNING KOKNINGSFUNKTION

- Dra ut nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Montera apparaten på dess bas och se till att den är korrekt monterad på plats.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten med hjälp av på/av-knappen
- Välj önskad temperatur genom att trycka på temperaturknappen. Tryck upprepade gånger för att växla mellan olika temperaturer.
- När vattnet har uppnått önskad temperatur stängs apparaten av automatiskt och en ljudsignal hörs.

INFUSIONSFUNKTION

- Ta bort det centrala locket och dra av tefiltret
- Fyll filtret med den mängd te du vill ha.

OBS: Mängden te varierar beroende på önskad styrka, som kan vara svag (1 tesked te*), medium (2 teskedar te*) eller stark (3 teskedar te*). Det är möjligt att använda tepåsar efter att först ha tagit bort pappetiketten.

(*) Mängd för 1 liter vatten

- Sätt tillbaka tefiltret på sin plats.
- Stäng centrallocket.
- Välj den temperatur som är lämplig för det te du använder.

DEKLORERINGSFUNKTION

- Slå på apparaten med hjälp av på/av-knappen.
- Tryck sedan på dekloreringsknappen för att starta denna funktion.
- Apparaten börjar värma upp vattnet.
- När vattnet kokar hörs en ljudsignal och temperaturen bibehålls i 15 minuter. Efter denna tid hörs en ny ljudsignal och apparaten stannar automatiskt.

PROGRAM

- Slå på apparaten med hjälp av på/av-knappen.
- Med temperaturknappen kan du sedan välja huvudprogram och LED-lampan i huvuddelen börjar lysa.

60°C-program: tryck en gång på knappen för att starta programmet. LED-lampan lyser grönt och indikerar att vattnet kommer att värmas upp till 60°C. När vattnet har nått denna temperatur släcks LED-lampan och vattenkokaren stängs av automatiskt.

70°C-program: tryck på knappen två gånger för att starta programmet. LED-lampan lyser blått och indikerar att vattnet kommer att värmas upp till 70°C. När vattnet

har nått denna temperatur släcks LED-lampan och vattenkokaren stängs av automatiskt efter några sekunder.

80°C-program: tryck på knappen tre gånger för att starta programmet. LED-lampan lyser gult och indikerar att vattnet kommer att värmas upp till 80°C. När vattnet har nått denna temperatur släcks LED-lampan och vattenkokaren stängs av automatiskt efter några sekunder.

90°C-program: tryck på knappen fyra gånger för att starta programmet. LED-lampan lyser lila, vilket indikerar att vattnet kommer att värmas upp till 90°C. När vattnet har nått denna temperatur släcks LED-lampan och vattenkokaren stängs av automatiskt efter några sekunder.

100°C-program: tryck på knappen fem gånger för att starta programmet eller tryck på dekloreringsknappen. LED-lampan lyser rött för att indikera att vattnet håller på att värmas upp till 100°C. När vattnet har nått denna temperatur släcks lysdioden och vattenkokaren stängs av automatiskt efter några sekunder.

VARMHÅLLANDE FUNKTION

- Följ dessa steg för att hålla vattnet vid den valda temperaturen i två timmar:
- Tryck och håll in på/av-knappen i 2 sekunder. På/av-knappen tänds, vilket indikerar aktivering, och temperaturknappen tänds också.
- Tryck på temperaturknappen för att välja mellan 60°C, 70°C, 80°C, 90°C eller 100°C.
- Båda knapparna fortsätter att lysa, vilket indikerar att varmhållningsfunktionen är aktiverad.
- LED-lampan fortsätter att blinka när funktionen är aktiv.
- Obs: Om vattenkokaren tas bort från basen kommer varmhållningsfunktionen inte längre att vara aktiv. För att starta om denna funktion, följ stegen ovan igen

NÄR DU HAR ANVÄNT APPARATEN FÄRDIGT

- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Sätt tillbaka nätkabeln i nätkabelhuset.
- Avlägsna vattnet från apparatens insida.
- Rengör apparaten.

FÖRSÖRJNINGSKABEL HOUSING

- Denna apparat har ett sladdhus på undersidan.

BÄRHANDTAG/S

- Denna apparat har ett handtag på sidan av kroppen, vilket underlättar bekväm transport

SÄKERHET TERMISKT SKYDD

- Apparaten har en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning.
- Om apparaten stänger av sig själv och inte startar igen, koppla bort den från elnätet och vänta i ca 15 minuter innan du kopplar in den igen. Om maskinen inte startar igen, kontakta auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du börjar rengöra den.
- Följande delar kan tvättas i varmt tvålatten:
 - Lock till burk
 - Centralt lock
 - Tefilter
 - Filter
- Rengör elutrustningen och nätanslutningen med en fuktig trasa och torka. DOPPA INTE I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.
- Använd inte lösningsmedel, produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel, eller slipmedel för rengöring av apparaten.
- Torka sedan alla delar före montering och förvaring.

HUR MAN HANTERAR KALKAVLAGRINGAR

- För att undvika denna typ av problem rekommenderar vi att du använder vatten med låg kalk- eller magnesiummineralisering.
- Men om det inte är möjligt att använda den typ av vatten som rekommenderas ovan, bör du regelbundet avlägsna kalkavlagringar från apparaten:
 - Var 6:e vecka om vattnet är "mycket hårt".
 - Var 12:e vecka om vattnet är "hårt".

- En särskild produkt mot kalkavlagringar bör användas på denna typ av produkt.
- Hemmagjorda lösningar rekommenderas inte vid avkalkning av denna apparat, t.ex. användning av vinäger.

SERVICE

- Felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen medför att garantin och tillverkarens ansvar upphör att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK ASSISTANS

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den rättsliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att hävda dina rättigheter eller intressen måste du vända dig till någon av våra officiella tekniska hjälptjänster.

Du hittar den närmaste genom att gå till följande webblänk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem, använd de offentliga behållare som är lämpliga för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill kassera produkten när den har tjänat ut ska du lämna den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsningar av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ samt logotyperna Black & Decker® och BLACK+DECKER™ är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna. Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**KETTLE
BXKE2205E**

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Puhdista kaikki juomaveden kanssa kosketuksiin joutuvat tuotteen osat

ennen käyttöä, kuten kohdassa Puhdistus kerrotaan.

- Tätä laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Vältä roiskeita liitimeen.
- Lämmityselementin pinnassa on jäännöslämpöä käytön jälkeen.
- VAROITUS: Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa mahdollisia vammoja. Puhdistuksen aikana on noudatettava varovaisuutta.
- Jos vedenkeitin täytetään liian täyteen, kiehuva vettä voi päästä ulos.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana toimitetun jalustan kanssa.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
 - Henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maatilojen taloissa;
 - asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.

- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.
- Laitetta on käytettävä ja se on asetettava tasaiselle, vakaalle alustalle.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten keittolevyille, kaasupolttimille, uuneille tai vastaaville.
- Varo, ettei laite käynnisty tahattomasti.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alltiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä kytke laitetta päälle ilman vettä.
- Älä käytä laitetta, jos digitaalinen näyttö ei toimi.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Noudata MAX- ja MIN-tasoja.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustoihin.
- Irrota laite alustastaan, jotta voit täyttää sen uudelleen vedellä.
- Säilytä tätä laitetta lasten ja/tai fyysisesti, aistinvaraisesti tai henkisesti heikentyneen tai kokemuksen ja tietämysten puutteessa olevien henkilöiden ulottumattomissa.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan veden lämmittämiseen; sen vuoksi laitetta ei saa käyttää maidon keittämiseen tai lämmittämiseen.
- On suositeltavaa käyttää ihmisravinnoksi soveltuvaa pulloitettua kivennäisvettä.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käytössä.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.

- Ole varovainen käsitellessäsi tässä laitteessa kuumennettuja nesteitä sisältäviä astioita, sillä ne voivat kiehua kiivaasti.
- VAROITUS: Laitteen ympärillä oleville pinnoille ja esineille voi muodostua kondenssivettä.

KUVAUS

- A Purkin kansi
- B Keskikansi
- C Suodatin
- D Teesuodatin
- E LED-valo
- F Base
- G Runkolasi
- H Kahva
- I Digitaalinen näyttö
 1. Kloorinpoistopainike
 2. Lämpötila-painike
 3. On/ Off-painike

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Poista laitteen suojakalvo.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa on suositeltavaa keittää vettä, jotta kaikki jäljellä oleva pöly ja epäpuhtaudet saadaan poistettua.
- Puhdista veden kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdistusosassa kuvatulla tavalla.

TÄYTTÖ VEDELLÄ

- Vesitila on täytettävä ennen laitteen käynnistämistä.
- Nosta laite alustastaan.
- Avaa purkin kansi.
- Täytä vesilokero tarkkailemalla MAX- ja MIN-tasoja.
- Sulje purkin kansi.
- Aseta laite takaisin jalustalleen.

KÄYTÄ KIEHUMISTOIMINTO

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kiinnitä laite alustansa ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle on/off-painikkeella.
- Valitse haluamasi lämpötila painamalla lämpötilapainiketta. Paina toistuvasti vaihtaaksesi eri lämpötiloihin.
- Kun vesi on saavuttanut halutun lämpötilan, laite sammuu automaattisesti ja antaa äänimerkin.

INFUUSIOTOIMINTO

- Irrota keskikansi ja vedä teesuodatin pois.
- Täytä suodatin haluamallasi määrällä teetä.

HUOMAUTUS: Teemäärä vaihtelee halutun vahvuuden mukaan, joka voi olla heikko (1 teelusikallinen teetä*), keskivahva (2 teelusikallista teetä*) tai vahva (3 teelusikallista teetä*). Teepusseja voi käyttää sen jälkeen, kun pahvisesta etiketistä on ensin poistettu etiketti.

(*) Määrä 1 litralle vettä

- Aseta teesuodatin takaisin paikalleen.
- Sulje keskuskansi.
- Valitse käyttämällesi teelle sopiva lämpötila.

KLOORINPOISTOTOIMINTO

- Kytke laite päälle on/off-painikkeella.
- Paina sitten kloorinpoistopainiketta käynnistääksesi tämän toiminnon.
- Laite alkaa lämmittää vettä.
- Kun vesi kiehuu, laite antaa äänimerkin ja pitää lämpötilan 15 minuutin ajan. Tämän ajan kuluttua kuuluu toinen äänimerkki ja laite pysähtyy automaattisesti.

OHJELMAT

- Kytke laite päälle on/off-painikkeella.
- Sitten lämpötilapainikkeella voit valita pääohjelman ja pääkappaleen LED-valo loistaa.

60 °C:n ohjelma: paina painiketta kerran ohjelman käynnistämiseksi. LED-valo palaa vihreänä, mikä osoittaa, että vesi kuumenee 60 °C:seen. Kun vesi saavuttaa tämän lämpötilan, LED-valo sammuu ja vedenkeitin sammuu automaattisesti.

70 °C:n ohjelma: paina painiketta kahdesti ohjelman käynnistämiseksi. LED-valo palaa sinisenä, mikä osoittaa, että vesi lämpenee 70 °C:seen. Kun vesi on saavuttanut

tämän lämpötilan, LED-valo sammuu ja vedenkeitin sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

80 °C:n ohjelma: paina painiketta kolme kertaa ohjelman käynnistämiseksi. LED-valo palaa keltaisena, mikä osoittaa, että vesi lämpenee 80 °C:seen. Kun vesi on saavuttanut tämän lämpötilan, LED-valo sammuu ja vedenkeitin sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

90 °C:n ohjelma: paina painiketta neljä kertaa ohjelman käynnistämiseksi. LED-merkkivalo loistaa violetina osoittaen, että vesi kuumenee 90 °C:seen. Kun vesi on saavuttanut tämän lämpötilan, LED-valo sammuu, ja vedenkeitin sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

100 °C:n ohjelma: paina painiketta viisi kertaa ohjelman käynnistämiseksi tai paina kloorinpoistopainiketta. LED-valo palaa punaisena merkiksi siitä, että vesi kuumenee 100 °C:seen. Kun vesi saavuttaa tämän lämpötilan, LED-sammuu ja vedenkeitin sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

PITÄÄ LÄMPIMÄNÄ TOIMINTO

- Jos haluat pitää veden valitsemassasi lämpötilassa kahden tunnin ajan, noudata seuraavia ohjeita:
- Pidä on/off-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Päälle/pois-painike syttyy, mikä ilmaisee aktivoitumisen, ja myös lämpötilapainike syttyy.
- Paina lämpötilapainiketta valitaksesi 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C tai 100 °C.
- Molemmat painikkeet jäävät palamaan, mikä osoittaa, että lämpimänäpito toiminto on aktivoitu.
- LED-valo vilkkuu edelleen, kun tämä toiminto on aktiivinen.
- Huomautus: Jos vedenkeitin irrotetaan alustasta, lämpimänäpito toiminto ei ole enää aktiivinen. Käynnistääksesi tämän toiminnon uudelleen noudata edellä mainittuja ohjeita uudelleen.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Irrota laite sähköverkosta.
- Aseta syöttöjohto takaisin syöttöjohtokoteloon.
- Poista vesi laitteen sisältä.
- Puhdista laite.

SYÖTTÖJOHTO HOUSING

- Tässä laitteessa on syöttöjohdon kotelo, joka sijaitsee sen alapuolella.

KANTOKAHVA-KAHVAT

- Tässä laitteessa on kahva rungon sivussa, mikä helpottaa mukavaa kuljetusta.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumenemiselta.
- Jos laite kytkeytyy itsestään pois päältä eikä kytkeydy uudelleen päälle, irrota se verkkovirrasta ja odota noin 15 minuuttia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos laite ei käynnisty uudelleen, ota yhteys valtuutettuun tekniseen apuun.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Seuraavat osat voidaan pestä kuumassa saippuavedessä:
 - Purkin kansi
 - Keskikansi
 - Teesuodatin
 - Suodatin
- Puhdista sähkölaitteet ja verkkoliitäntä kostealla liinalla ja kuivaa. ÄLÄ UPOTA VETEEN TAI MUUHUN NESTEeseen.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Kuivaa sitten kaikki osat ennen kokoamista ja varastointia.

MITEN KÄSITELLÄ KALKKIKERTYMIÄ?

- Tällaisten ongelmien välttämiseksi suosittelemme käyttämään vettä, jossa on vähän kalkkia tai magnesiumia.
- Jos edellä suositellunlaista vettä ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää, kalkkipitoinen vesi on poistettava laitteesta säännöllisesti:
 - 6 viikon välein, jos vesi on "erittäin kovaa".
 - 12 viikon välein, jos vesi on "kovaa".
- Tällaiseen tuotteeseen on käytettävä erityistä kalkinestoaainetta.
- Kotitekoisia luoksia, kuten etikan käyttöä, ei suositella tämän laitteen kalkinpoistoon.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännettävä minkä tahansa virallisen teknisen avun palvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ

PYYDETÄÄN MAASSASI:

TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöänsä päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**SU ISITICISI
BXKE2205E**

Sayın Müşteri,

Black+Decker markalı bir ürünü satın almayı seçtiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Teknolojisi, tasarımı ve işletimi ile en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garantisi edilebilir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILARI**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Ürünün içme suyu ile temas edecek tüm parçalarını kullanmadan önce temizlik bölümünde belirtildiği gibi temizleyin.
- Bu cihaz suya veya başka bir sıvıya daldırılmamalıdır.
- Konektör üzerine dökülmesini önleyin.
- Isıtma elemanı yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.

- **UYARI:** Bu cihazın yanlış kullanımı potansiyel yaralanmalara yol açabilir. Temizlik sırasında dikkatli olunmalıdır.
- Su ısıtıcısı aşırı doldurulursa, kaynar su dışarı atılabilir.
- Bu cihaz sadece verilen stand ile birlikte kullanılmalıdır.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından;
 - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine doğru şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosu veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.
- Cihaz düz ve sabit bir yüzey üzerinde kullanılmalı ve yerleştirilmelidir.
- Cihazı pişirme plakaları, gaz brülörleri, fırınlar veya benzerleri gibi sıcak yüzeylere yerleştirmeyin.

- Cihazı istem dışı çalıştırmamaya dikkat edin.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.

KULLANIM VE BAKIM

- Cihazı su olmadan çalıştırmayın.
- Dijital ekran çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- MAKs ve MİN seviyelerine saygı gösterin.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Su doldurmak için cihazı tabanından çıkarın.
- Bu cihazı çocukların ve/veya fiziksel, duysal veya zihinsel yetersizliği olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Cihaz hala sıcaksa saklamayın.
- Cihaz sadece su ısıtmak için tasarlanmıştır; bu nedenle cihaz süt pişirmek veya ısıtmak için kullanılmamalıdır.
- İnsan tüketimi için uyarlanmış şişelenmiş maden suyu kullanılması tavsiye edilir.
- Kullanım sırasında cihazı asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Bu cihazda ısıtılan sıvıları içeren alıcılara tutarken dikkatli olun, çünkü bunlar şiddetli bir şekilde kaynayabilir.
- DİKKAT: Bu cihazın etrafındaki yüzeylerde ve nesnelerde su yoğunlaşması görülebilir.

AÇIKLAMA

- A Kavanoz kapağı
- B Merkezi kapak
- C Filtre
- D Çay filtresi
- E LED ışık
- F Üs
- G Gövde camı
- H Tutamak
- I Dijital ekran
 1. Klor giderme düğmesi
 2. Sıcaklık düğmesi
 3. Açma/Kapama düğmesi

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar yoksa, bunlar Teknik Yardım Servisinden ayrıca satın alınabilir.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Cihazın koruyucu filmini çıkarın.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, kalan tüm toz ve kirleri gidermek için içinde su kaynatılması tavsiye edilir.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, suyla temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.

SU İLE DOLDURMA

- Cihazı açmadan önce su bölümünü doldurmanız gerekir.
- Cihazı tabanından kaldırın.
- Kavanozun kapağını açın.
- MAX ve MİN seviyelerine dikkat ederek su bölümünü doldurun.
- Kavanozun kapağını kapatın.
- Cihazı tekrar tabanına yerleştirin.

KULLANIM

KAYNATMA FONKSİYONU

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı tabanına takın ve yerine doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı açın
- Sıcaklık düğmesine basarak istediğiniz sıcaklığı seçin. Farklı sıcaklıklara geçmek için tekrar tekrar basın.
- Su istenen sıcaklığa ulaştığında, cihaz otomatik olarak kapanacak ve bip sesi çıkaracaktır.

INFÜZYON İŞLEVİ

- Orta kapağı çıkarın ve çay filtresini çekin
- Filtreyi istediğiniz miktarda çay ile doldurun.

NOT: Çay miktarı, zayıf (1 çay kaşığı çay*), orta (2 çay kaşığı çay*) veya güçlü (3 çay kaşığı çay*) olmak üzere istenen güce göre değişir. Poşet çayları önce karton etiketi çıkardıktan sonra kullanmak mümkündür.

(*) 1L su için miktar

- Çay filtresini tekrar yerine yerleştirin.
- Orta kapağı kapatın.
- Kullandığınız çaya uygun sıcaklığı seçin.

DEKLORINASYON FONKSİYONU

- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı açın.

- Ardından bu işlevi başlatmak için deklorinasyon düğmesine basın.
- Cihaz suyu ısıtmaya başlar.
- Su kaynadığında, cihaz bir bip sesi çıkarır ve bu sıcaklığı 15 dakika boyunca korur. Bu sürenin sonunda bir bip sesi daha duyulur ve cihaz otomatik olarak durur.

PROGRAMLAR

- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı açın.
- Daha sonra sıcaklık düğmesi ile ana programı seçebilirsiniz ve ana gövdedeki LED ışık parlayacaktır.

60°C programı: programı başlatmak için düğmeye bir kez basın. LED ışık yeşil renkte yanarak suyun 60°C'ye kadar ısınacağını gösterir. Bu sıcaklığa ulaştığında LED ışık sönecek ve su ısıtıcısı otomatik olarak kapanacaktır.

70°C programı: programı başlatmak için düğmeye iki kez basın. LED ışık mavi renkte yanarak suyun 70°C'ye kadar ısınacağını gösterir. Bu sıcaklığa ulaştığında LED ışık sönecek ve su ısıtıcısı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

80°C programı: programı başlatmak için düğmeye üç kez basın. LED ışık sarı renkte yanarak suyun 80°C'ye kadar ısınacağını gösterir. Bu sıcaklığa ulaştığında LED ışık sönecek ve su ısıtıcısı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

90°C programı: programı başlatmak için düğmeye dört kez basın. LED ışığı mor renkte yanarak suyun 90°C'ye kadar ısınacağını gösterir. Bu sıcaklığa ulaştığında LED ışık sönecek ve su ısıtıcısı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

100°C programı: programı başlatmak için düğmeye beş kez basın veya klor giderme düğmesine basın. LED, suyun 100°C'ye kadar ısındığını göstermek için kırmızıya dönecektir. Su bu sıcaklığa ulaştığında LED sönecek ve su ısıtıcısı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

SICAK TUTMA FONKSİYONU

- Suyu iki saat boyunca seçtiğiniz sıcaklıkta tutmak için aşağıdaki adımları izleyin:
- Açma/kapama düğmesini 2 saniye boyunca basılı tutun. Açma/kapama düğmesi etkinleştiğini gösterecek şekilde yanacak ve sıcaklık düğmesi de yanacaktır.
- 60°C, 70°C, 80°C, 90°C veya 100°C arasında seçim yapmak için sıcaklık düğmesine basın.
- Her iki düğme de sıcak tutma işlevinin etkinleştirildiğini gösterecek şekilde yanık kalacaktır.

- Bu fonksiyon aktifken LED ışığı yanıp sönmeye devam edecektir.
- Not: Su ısıtıcısı tabandan çıkarılırsa, sıcak tutma işlevi artık etkin olmayacaktır. Bu işlevi yeniden başlatmak için lütfen yukarıdaki adımları tekrar izleyin

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Besleme kablosunu besleme kablosu yuvasına geri takın.
- Cihazın içindeki suyu çıkarın.
- Cihazı temizleyin.

BESLEME KABLOSU MUHAFAZA

- Bu cihazın alt tarafında bir besleme kablosu muhafazası bulunmaktadır.

TAŞIMA KOLU/KOLLARI

- Bu cihaz, gövdenin yan tarafında rahat taşımayı kolaylaştıran bir tutamağa sahiptir

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.
- Cihaz kendi kendine kapanır ve tekrar açılmazsa, elektrik bağlantısını kesin ve yeniden bağlamadan önce yaklaşık 15 dakika bekleyin. Makine tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım alın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Aşağıdaki parçalar sabunlu sıcak suda yıkanabilir:

- Kavanoz kapağı
- Merkezi kapak
- Çay filtresi
- Filtre

- Elektrikli ekipmanı ve şebeke bağlantısını nemli bir bezle temizleyin ve kurulaşın. SUYA VEYA BAŞKA BİR SIVI İÇİNE DALDIRMAYIN.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Daha sonra montaj ve depolama öncesinde tüm parçaları kurutun.

KİREÇ KABUKLANMALARI İLE NASIL BAŞA ÇIKILIR?

- Bu tür bir sorunu önlemek için, düşük kireç veya magnezyum mineralizasyonlu su kullanılmasını öneriyoruz.

- Ancak, yukarıda önerilen türde su kullanmak mümkün değilse, kireç tortusunu periyodik olarak cihazdan temizlemelisiniz:

- Su "çok sert" ise her 6 haftada bir.
- Su "sert" ise her 12 haftada bir.

- Bu tür ürünlerde özel bir kireç önleyici ürün kullanılmalıdır.
- Bu cihazın boyanmasında sirke kullanımı gibi ev yapımı çözümler önerilmemektedir.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınmasına ve korunmasına sahiptir. Haklarınızı veya çıkarlarınızı korumak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu//>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek de ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu//> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünün çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi,

2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılır. Her hakkı saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Tarafından İthal Edilir ve Dağıtılır Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת
[//https://www.blackanddecker.eu](https://www.blackanddecker.eu)

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש
במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומר.

- המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/ 2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

Black & Decker ו-Black+DECKER™ והלוגו של Black & Decker ו-Black+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker Corporation ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. מיובא ומופץ על ידי ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

מעלות צלזיוס. ברגע שהוא מגיע לטמפרטורה זו, נורת ה-LED תכבה והקומקום יכבה אוטומטית לאחר מספר שניות.

תוכנית 80°C: לחץ על הלחצן שלוש פעמים כדי להתחיל את התוכנית. נורת ה-LED תאיר בצהוב, מה שמציין שהמים יתחממו עד 80 מעלות צלזיוס. ברגע שהוא מגיע לטמפרטורה זו, נורת ה-LED תכבה, והקומקום יכבה אוטומטית לאחר מספר שניות.

תוכנית 90°C: לחץ על הלחצן ארבע פעמים כדי להתחיל את התוכנית. נורת ה-LED תאיר בסגול, מה שמעיד שהמים יתחממו עד 90 מעלות צלזיוס. ברגע שהוא מגיע לטמפרטורה זו, נורת ה-LED תכבה, והקומקום יכבה אוטומטית לאחר מספר שניות.

תוכנית 100 מעלות צלזיוס: לחץ על הלחצן חמש פעמים כדי להתחיל את התוכנית או לחץ על לחצן דה-כלור. הנורית תהפוך לאדומה כדי לציין שהמים מתחממים עד 100 מעלות צלזיוס. כאשר המים מגיעים לטמפרטורה זו, הנורית תכבה והקומקום יכבה אוטומטית לאחר מספר שניות.

שמירה על חום פונקציה

- כדי לשמור על המים בטמפרטורה שבתור למשך שעותיים, בצע את השלבים הבאים:
- לחץ והחזק את לחצן ההפעלה/כיבוי למשך 2 שניות. כפתור ההפעלה/כיבוי יידלק, שמעיד על הפעלה, וגם כפתור הטמפרטורה יאיר.
- לחץ על לחצן הטמפרטורה כדי לבחור בין 60°C, 70°C, 80°C, 90°C או 100°C.
- שני הכפתורים יישארו מוארים, מה שמצביע על הפעלת פונקציית השמירה על החום.
- נורת ה-LED תמשיך להבהב כל עוד פונקציה זו פעילה.
- הערה: אם הקומקום יוסר מהבסיס, פונקציית השמירה על החום לא תהיה פעילה יותר. כדי להפעיל מחדש פונקציה זו, בצע שוב את השלבים לעיל.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- נתק את המכשיר מהחשמל.
- החזירו את כבל החשמל לבית כבל האספקה.
- הסר את המים מבפנים המכשיר.
- נקה את המכשיר.

כבל אספקה בית

- למכשיר זה יש בית כבל אספקה הממוקם בצדו התחתון.

ידידת/ות נשיאה

- למכשיר זה יש ידידת בצד הגוף, המאפשרת הובלה נוחה

מזן תרמי בטיחותי

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתרה.

- אם המכשיר מכבה את עצמו ואינו נדלק שוב, נתק אותו מהחשמל והמתן כ-15 דקות לפני חיבורו מחדש. אם המכונה לא מתחילה שוב, פנה לסיוע טכני מורשה.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- ניתן לשטוף את החלקים הבאים במים חמים וסבון:
 - מכסה צנצנת
 - מכסה מרכזי
 - מסנן תה
 - לשנן
- נקו את הצידוד החשמלי ואת חיבור החשמל במסלית לכה ויבש. אין לטבול במים או בכל נוזל אחר.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- לאחר מכן ייש את כל החלקים לפני ההרכבה והאחסון שלו.

איך מתמודדים עם הצטברויות אבנית

- כדי למנוע בעיה מסוג זה, אנו ממליצים להשתמש במים עם מינרליזציה נמוכה של סיד או מגנזיום.
- עם זאת, אם לא ניתן להשתמש בסוג המים המומלץ לעיל, עליך להסיר מעת לעת את אבנית הסיד מהמכשיר:

- כל 6 שבועות אם המים "קשים מאוד".
- כל 12 שבועות אם המים "קשים".

- יש להשתמש במוצר ספציפי נגד אבנית בסוג זה של מוצר.
- פתרונות תוצרת בית אינם מומלצים בהדבקת אבנית של מכשיר זה, כגון שימוש בחומץ.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי הוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לחקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערכות המשפטיות בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.

אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>

אתה יכול גם לבקש מדע קשור על ידי יצירת קשר

- אחסן מכשיר זה הרחק מהישג ידם של ילדים ו/או אנשים עם חוסר ניסיון וידע פזיזים, תחשתיים או נפשיים מופחתים.
- אין לאחסן את המכשיר אם הוא עדיין חם.
- המכשיר מיועד רק לחימום מים; כתוצאה מכך, אין להשתמש במכשיר לבישול או חימום חלב.
- מומלץ להשתמש במים מינרליים בבקבוקים המותאמים למאכל אדם.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן השימוש.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.
- הזהרה בעת הטיפול במקבילים המכילים נוזלים שחוממו במכשיר זה מכיוון שהם עלולים לרתוח עזים.
- זהירות: עיבוי מים עלול להופיע על המשטחים והחפצים סביב מכשיר זה.

תיאור

- A מכסה צנצנת
- B מכסה מרכזי
- C לִסְנָן
- D מסנן תה
- E תאורת לד
- F בסיס
- G זכוכית גוף
- H ידית
- I תצוגה דיגיטלית

1. כפתור דה-כלור
2. כפתור טמפרטורה
3. כפתור הדלקה / כיבוי

אם לדגם המכשיר שלך אין את האביזרים המתוארים לעיל, ניתן לקנות אותם גם בנפרד משירות הסיוע הטכני.

הוראות לשימוש

לפני השימוש

- הסר את סרט ההגנה של המכשיר.
- אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, רצוי להרתח מים בתוכו, כדי להסיר את כל האבק והזיהומים שנותרו.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מים באופן המתואר בסעיף הניקוי.

מילוי מים

- עלִיךְ למלא את תא המים לפני הפעלת המכשיר.
- הרים את המכשיר מהבסיס שלו.

- פתח את מכסה הצנצנת.
- מלאו את תא המים תוך הקפדה על רמת ה-MAX וה-MIN.
- סגור את מכסה הצנצנת.
- החזר את המכשיר לבסיסו.

להשתמש

פונקציית רתיחה

- האריך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.
- חבר את המכשיר לבסיסו וודא שהוא מותקן כהלכה למקומו.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי
- בחר את הטמפרטורה הרצויה על ידי לחיצה על לחצן הטמפרטורה. לחץ שוב ושוב כדי לעבור לטמפרטורות שונות.
- לאחר שהמים הגיעו לטמפרטורה הרצויה, המכשיר יכבה אוטומטית ויצפצף.

פונקציית אינפוזיה

- הסר את המכסה המרכזי ומשוך את מסנן התה
- מלאו את המסנן בכמות התה הדרושה שתרכו.

הערה: כמות התה משתנה בהתאם לחוזק הרצוי, שעשוי להיות חלש (1 כפית תה*), בינוני (2 כפיות תה*) או חזק (3 כפיות תה*). אפשר להשתמש בשקיות תה לאחר הסרת תווית הקרטון.

(*) כמות עבור 1 ליטר מים

- הנח שוב את מסנן התה במקומו.
- סגור את המכסה המרכזי.
- בחר את הטמפרטורה המתאימה לתה שבו אתה משתמש.

פונקציית דה-כלור

- הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי.
- לאחר מכן לחץ על לחצן דה-כלור כדי להתחיל פונקציה זו.
- המכשיר מתחיל לחמם את המים.
- כשהמים רותחים, המכשיר משמיע צפצוף ושומר על טמפרטורה זו למשך 15 דקות. לאחר זמן זה, נשמע צפצוף נוסף והמכשיר מפסיק באופן אוטומטי.

תוכנית

- הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי.
- לאחר מכן עם כפתור הטמפרטורה תוכל לבחור את התוכנית הראשית ונורית LED בגוף הראשי תאיר.
- תוכנית 60°C : לחץ על הלחצן פעם אחת כדי להתחיל את התוכנית. נורת ה-LED תאיר בירוק, מה שמציין שהמים יתחממו עד 60°C מעלות צלזיוס. ברגע שהוא מגיע לטמפרטורה זו, נורית ה-LED תכבה, והקומקום יכבה אוטומטית.

תוכנית 70°C : לחץ פעמיים על הלחצן כדי להתחיל את התוכנית. נורת ה-LED תאיר בכחול, מה שמציין שהמים יתחממו עד 70°C

KETTLE
BXKE2205E

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משיבוע רצון לחלוטין וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

• קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וצייות להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישיחקו עם המכשיר.

• נקו את כל חלקי המוצר שגיגעו במגע עם מי שתייה, כפי שמצוין בסעיף הניקוי, לפני השימוש.

• אין לטבול מכשיר זה במים או בכל נוזל אחר.

• הימנע מלשפך על המחבר.

• משטח גוף החימום נתון לחום שיורי לאחר השימוש.

• אזהרה: שימוש לרעה במכשיר זה עלול להוביל לפציעה אפשרית. יש לנקוט זהירות במהלך הניקוי.

• אם הקומקום מלא יתר על המידה, מים רותחים עלולים להיפלט.

• יש להשתמש במכשיר זה רק עם המעמד המצורף.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשימוש ביישומים ביתיים ודומים כגון:

– אזורי מטבח לצוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;

– בתי חווה;

– על ידי לקוחות בבתי מלון, מוטלים

וסביבות מגורים אחרות;

– סוג לינה וארוחת בוקר סביבות

• ודא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.

• חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.

• תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.

• אל תשתמש במכשיר אם כבל החשמל או התקע פגומים.

• אל תמשוך בכבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

• אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.

• בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא פגום זה יגביר את הסיכון להתחשמלות.

• אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.

• אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל, אם יש סימנים גלויים של נזק או אם יש לו דליפה.

• אין לגעת בתקע בדיים רטובות.

• יש להשתמש במכשיר ולהניח אותו על משטח ישר ויציב.

• אין להניח את המכשיר על משטחים חמים, כגון צלחות בישול, מבערי גז, תנורים וכדומה.

• הקפד להימנע מהפעלת המכשיר באופן לא רצוני.

• אל תשאיר את המכשיר בחוץ בגשם או חשוף ללחות. אם חודרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתחשמלות.

שימוש וטיפול

• אין להפעיל את המכשיר ללא מים.

• אל תשתמש במכשיר אם התצוגה הדיגיטלית אינה פועלת.

• אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.

• כבד את רמות MAX ו-MIN.

• נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע משימת ניקוי כלשהי.

• הסר את המכשיר מבסיסו כדי למלא מחדש במים.

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Tůrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333





